

RELOJ
ORIENT

CALENDARIO AUTOMÁTICO WATERPROOF DEPORTIVO

Un submarino japonés de muñeca

Distribuidor para Castellón y Provincia: José Carceller Montull, Ronda Magdalena 111 D. 5

Acuerdo sobre Berlín

Que será estudiado ahora por los cuatro gobiernos

Satisfacción general al término de las reuniones

BERLÍN, 23. (Efe). — Hemos llegado a un completo acuerdo en las negociaciones de Berlín, afirmó el embajador soviético de Berlín-Oeste, Piotr Abramov, al abandonar la residencia del Embajador norteamericano, en Berlín-Dahlem, al término de la 33 sesión de las negociaciones cuatripartitas, que ha sido la última de los coloquios cuatripartitos sobre Berlín Occidental.

El embajador soviético se despidió de sus colegas norteamericanos, Rush, Inglés, Jackling y francés, Sauvarnargues, dándoles un apretón de manos.

SE HAN PUESTO DE ACUERDO
BERLÍN, 23. (Efe). — Los emba-

jadores de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia, acreditados en Bonn, Kenneth Rush, Sir Roger Jackling y Jean Sauvarnargues, respectivamente, y su colega soviético de Berlín Oriental, Pietro Abramov, ese han puesto hoy de acuerdo sobre el proyecto de texto de un convenio general que expondrán al examen de sus gobiernos.

Un portavoz norteamericano dio lectura al comunicado oficial de la 33 y última sesión de la conferencia cuatripartita iniciada en Berlín-Oeste el 26 de marzo de 1970, en el edificio del antiguo Consejo de Control de la calle de Potsdam, donde han tenido lugar las 32 sesiones precedentes a la que hoy celebraron los diplomáticos de las cuatro potencias vinculadas con la capital en la residencia del embajador norteamericano en Berlín-Dahlem.

Los cuatro embajadores, concluyeron indicando el comunicado, fijarán en breve la fecha de su próxima reunión, dedicada a firmar el acuerdo después de que los cuatro gobiernos hayan examinado y aprobado el texto del documento cuya rúbrica, como proyecto cuatripartito, ha quedado ultimado hoy en Berlín.

firmarán el acuerdo rubricado hoy en Berlín Occidental en la residencia berlinesa del embajador norteamericano Kenneth Rush.

Jean Sauvarnargues, Embajador de Francia en Bonn, uno de los cuatro negociadores, manifestó esta tarde a los periodistas que los cuatro gobiernos interesados en el convenio básico tardarán de diez a catorce días en examinar y confirmar el texto del documento.

CONSULADO SOVIÉTICO EN BERLÍN OCCIDENTAL

BERLÍN, 23 (Efe). — La apertura de un Consulado General soviético en Berlín-Oeste es una de las pun-

tos aprobados hoy por el proyecto de los cuatro Embajadores con- cernientes a un ordenamiento definitivo de las comunicaciones berlinesas y del status de la ciudad. Algunos comentaristas de la oposición señalaron que la represen-

TRIUNFO DEL GOLPE DE ESTADO EN BOLIVIA

HUGO BENZER, nuevo Presidente

EL domingo por la mañana la situación en Bolivia prácticamente a dominaban ya los sublevados, rindiéndose a las tropas millares de civiles y grupos que se hacían fuertes en el monte de la Icacota.

El Coronel Hugo Benzer, ya en el Palacio presidencial de El Quemado, dirigió una proclama al país afirmando que defendería el movimiento revolucionario que encabeza y que éste es de carácter nacionalista y popular, según informó Radio Nacional de La Paz. Exhortó a deponer las armas a quienes todavía ofrecían alguna resistencia a las fuerzas vencedoras y prometió cumplir los postulados del movimiento para la unión de todos los bolivianos.

Las últimas tropas leales al Presidente Juan Torres se rindieron poco después. A las nueve y diez de la noche, hora local, Torres abandonaba el Palacio presidencial, y a continuación los tanques ocupaban la Plaza Murillo.

En Santa Cruz se constituyó una junta de Gobierno formada por Oficiales rebeldes. Se trata de un triunvirato integrado por el General Jaime F. Orentino Mendicita y los Coronels de Estado Mayor Hugo Benzer y Andrés Selich Suazo. Los triunviratos designaron ministros a Mario Gutiérrez, Jefe de la Falanga Socialista, y a Ciro Humboldt, dirigente del Movimiento Nacionalista Revolucionario. El nuevo Presidente de Bolivia, según Radio Nacional de La Paz, será el Coronel Hugo Benzer.

Fuentes oficiales, por otra parte, aseguran que el General Juan José Torres se encuentra aislado en la Nunciatura; pero, en este aspecto, la situación sigue siendo confusa. De fuente religiosa se ha informado que el Vaticano ha concedido asilo al General Torres. Tropas adictas al movimiento revolucionario montan guardia a la Nunciatura Apostólica en La Paz.

Después de cruenta lucha, que duró más de diez horas, la tranquilidad ha retornado a la capital y el Coronel Benzer era de hecho, nuevo Presidente de Bolivia.

A última hora del domingo se informó que Torres se encontraba en la Embajada de Perú. (Resumen de Alfili).

TOMA DE POSESION DEL NUEVO GOBIERNO

LA PAZ, 23. (Efe). — Acaba de tomar posesión el nuevo Gobierno de Bolivia, al tiempo que se di-

tas, el jefe de los cuales, Mario Gutiérrez, ocupa la Cancillería. El otro falangista, Carlos Valverde, Ministro de Salud, fue nombrado clave de la sublevación en Santa Cruz, junto al Coronel Selich, nuevo Ministro del Interior.

Hay dos carteras por cubrir. Industria y Comercio y Agricultura y Asuntos Campesinos, fundadas mentales las dos.

HUGO BANZER, ACLAMADO

LA PAZ, 23. (Efe). — Una concentración multitudinaria aclamó ayer tarde al nuevo presidente boliviano, Coronel Hugo Benzer, quien dirigió la revuelta nacionalista contra el General Torres, actualmente aislado en una Embajada.

"Yo no soy un hombre de discursos. Soy un hombre de acción y dejaré que mis actos hablen por mí", manifestó ayer el nuevo Presidente provisional de Bolivia, Coronel Hugo Benzer, hablando ante una multitud de partidarios agolpados en la Plaza Murillo, frente al palacio presidencial de La Paz.

Banzer pidió al pueblo que "bore del diccionario las palabras izquierdista y derechista" para hablar el "lenguaje del nacionalismo".

El nuevo mandatario prometió continuar los pasos del ex-Presidente René Barrientos, fallecido trágicamente en 1969 en un accidente de aviación.

En la ciudad de La Paz parece reinar un clima de tranquilidad, pero es una tranquilidad de angustia. El panorama que presenta la capital boliviana sigue siendo trágico y desolador.

Aún se observan largas filas de gente delante de los hospitales que buscan a sus parientes desaparecidos.

En todo el territorio de Bolivia rige el estado de emergencia, lo decretó anoche el presidente Benzer a fin de asegurar el orden luego de los sangrientos sucesos revolucionarios vividos estos últimos días.

Las llamadas al pueblo para que concurra a donar sangre prosiguen a través de las radios ya que se han agotado totalmente las reservas de que se disponía en los establecimientos asistenciales.

El elevado número de heridos obligó a que en los hospitales se colocaran dos pacientes por cama.

Según noticias captadas hoy aquí, los partidos de la izquierda boliviana resolvieron, no deno-

LOS GOBIERNOS EXAMINAN LOS ACUERDOS

BONN, 23. (Efe). — El ministro federal de Asuntos Exteriores, Walter Scheel, afirmó hoy, en una declaración al concluir las conversaciones cuatripartitas de Embajadores sobre Berlín, que los resultados de las negociaciones serán examinados por los gobiernos de las cuatro potencias, que han intervenido en los coloquios, y, también, por el Gobierno federal de Bonn. Este examen y comprobación durará, según afirmó el embajador francés, Sauvarnargues, de diez a catorce días, al finalizar los cuales se volverán a reunir los cuatro embajadores para firmar el acuerdo rubricado hoy.

El Gobierno Federal —según dijo Scheel en su primera toma de posición— agradecería a los cuatro gobiernos responsables de Berlín, igualmente, el Gobierno Federal expresa su agradecimiento y los embajadores de los Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia, acreditados en Bonn, por haber defendido los intereses de la República Federal alemana sobre Berlín durante sus negociaciones.

DICE EL EMBAJADOR NORTEAMERICANO

BERLÍN, 23. (Efe). — «He venido a negociar lleno de optimismo y puedo decir que mis esperanzas no se han frustrado», declaró el embajador norteamericano en Bonn, Kenneth Rush, en coloquio con los periodistas, en su residencia de Berlín-Dahlem, al terminar hoy la 33 sesión que pone término a las negociaciones sobre Berlín-Oeste. Añadió Rush que ahora incumbe a los cuatro gobiernos autorizar los acuerdos, que han quedado listos para la firma.

El Embajador se refirió al procedimiento en curso, según el cual, firmado el convenio de las cuatro potencias, en septiembre próximo, los dos gobiernos alemanes de Bonn y Berlín Oriental, respectivamente, entrarán en negociaciones para suscribir un convenio de aplicación concreta a las bases estipuladas por las cuatro potencias. Rush supone que las conversaciones interalemanas habrán concluido antes del invierno.

DE DIEZ A CATORCE DIAS EN CONFIRMARSE

BERLÍN, 23. (Efe). — En septiembre los cuatro embajadores

El Caudillo, Regidor Perpétuo de Puentevedume

En el Ferrol inauguró un Centro de Educación Básica para cuatrocientos alumnos

LA CORUÑA, 23. (Pyresa). — Sobre las 5:30 de la tarde de hoy llegaron a Puentevedume Sus Excelencias el Jefe del Estado y esposa, para clausurar los actos conmemorativos del séptimo centenario de la fundación de la villa. Sus Excelencias venían acompañados del Ministro del Ejército, Primero y Segundo Jefes de su Casa Militar, Jefe de su Casa Civil y Otras personalidades. En la puerta de la casa consistorial fueron recibidos por el Alcalde, don Celestino Sardiña Fernández, y corporación municipal, Capitanes Generales de Galicia y de la Zona Marítima del Cantábrico, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Presidente de la Audiencia Territorial y de la Diputación y diversas autoridades provinciales y locales. Acto seguido subieron al salón de actos, donde el secretario del Ayuntamiento dio lectura al acta del acuerdo de la corporación camesa, por el que se nombra al

Jefe del Estado regidor perpétuo de la villa.

Inmediatamente después el Alcalde pronunció un discurso en el que entre otras cosas dijo: "Un hombre descendiente de los condes que nos han dado las mejores páginas de la historia va a recibir el título de Regidor Perpétuo de la Villa de Puentevedume. Gracias Excelencia, por la distinción que nos hacéis. Si todos los pueblos de España tenemos que estar agradecidos a vuestra augusta persona, Puentevedume más. Recordamos sus cariñosas palabras en la audiencia de El Pardo a la comisión del VII Centenario de la Fundación de la Villa, que ya son historia: "¿Qué os voy a decir a vosotros, administradores de mi casa?", por eso, Caudillo de España, los hombres de tu casa hoy más que nunca desean ponerse incondicionalmente a tu servicio. Quieren demostrarte su enraizado cariño teniendo siempre, para siempre, como su regidor perpétuo". Acto segui-

do el Alcalde entregó al Caudillo el bastón simbólico de Regidor Perpétuo de Puentevedume.

PALABRAS DEL CAUDILLO

Seguidamente el Jefe del Estado dirigió desde el balcón del Ayuntamiento unas breves palabras a la población:

"Eumeces, solamente unas palabras para agradeceros vuestro entusiasmo y vuestra lealtad, para daros las gracias por este honor que me hacéis, convirtiéndome en regidor perpétuo de la villa de Puentevedume tan gloriosa para todos. Que conserveis siempre la unidad entre los hombres y las tierras de España, formando una pía contra todo lo que pretenda destruir y habéis cumplido mi consigna de la

Pasa a la última pág.

Los Príncipes de España continuaron su visita a la provincia de Santander

Recibiendo constantes manifestaciones de entusiasmo

SANTANDER, 23. (Pyresa). — La jornada del domingo de los Príncipes de España en la capital santanderina se inició con una Misa en la Catedral oficiada por el Obispo de la Diócesis, Monseñor Cirarda. Estuvieron presentes, los Ministros de Justicia y Gobernación, a quienes acompañaban sus esposas y primeras autoridades provinciales. A pesar del carácter privado de la ceremonia numeroso público llenó las naves.

Finalizada la misa los Príncipes se dirigieron a la biblioteca "Menéndez Pelayo", visitando primero la casa del ilustre académico. El Director del centro explicó detenidamente a Sus Altezas las actividades que había desarrollado D. Marcelino D. Rafaci González Echegaray, Presidente de la Diputación Provincial, ofreció



SANTANDER. — Los Príncipes de España presidieron desde el Club Marítimo el desarrollo de las regatas «El Trofeo Príncipe de España», que fue ganado por Astilleros. En la foto D. Juan Carlos entrega al patrón de Astilleros el trofeo conquistado. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

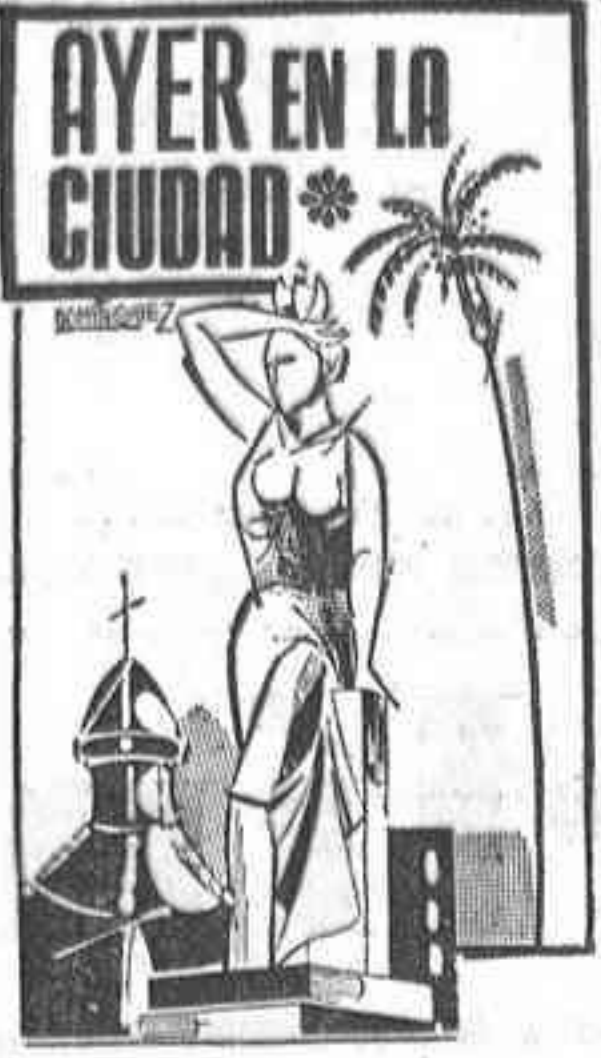
El I.R.A. recoge donativos



DUBLÍN. — Un miembro del IRA, recoge donativos, en la puerta de la Oficina Central de Correos de Dublín, para conseguir armas y comida para los miembros del Ejército Republicano irlandés. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Escoja la funda que desee para **TAPIZAR SU COCHE** en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime 98 (frente Instituto) Telf. 216452

Para las modernas construcciones **VIGUETAS GOLIAT** Pretensadas de cerámica **MENOR PESO - MEJOR ACABADO** Carretera de Onda - Teléf. 52 08 52 - VILLARREAL



AYER EN LA CIUDAD. Aunque el verano no ha acabado para todos, para nosotros ya se ha cerrado con el fin de las vacaciones y la vuelta a estas secciones habituales que nos llaman a la diaria actualidad...

El domingo hubo la clásica salida masiva, la habitual quietud callejera en la ciudad en las horas medias del día y la extraordinaria animación ya acostumbrada en todo el contorno turístico.

Ayer, concurrido mercado semanal y otra vez extraordinario movimiento en la ciudad entera, a toda la cual llega el estallido del comienzo semanal y de la presencia de la considerable población flotante que se suma a la constante población propia de nuestra capital.

SERVICIOS DE PLAYA. Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana. Se han efectuado 22 servicios. Ayuntamiento de Oropesa. Se han efectuado 15 servicios. Ayuntamiento de Benicàssim. Se han efectuado 35 servicios.

SERVICIOS DE PLAYA. Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana. Se han efectuado 22 servicios. Ayuntamiento de Oropesa. Se han efectuado 15 servicios. Ayuntamiento de Benicàssim. Se han efectuado 35 servicios.

SERVICIO de Urgencia de la Casa de Socorro. Llamada AL TELEFONO 21 39 44.

FARMACIAS de Guardia. Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: DOLS, Av. Rey D. Jaime, 56. BELTRAN, San Félix, 91. GARCIA-ROJO, General Aranda, 24.

Marcos - Molduras. CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAI Frente Cine Sindical.

Noticias de la Ciudad

CATOLICIDAD

SANTORAL. SANTOS DE HOY. Nuestra Sra. Salud de los Enfermos. Santos Bartolomé, ap.; Tolomeo, Román, obs.; Aurea, vg.; Jorge, Limnota, mj.; Tación, mra. MISA DEL DIA. De San Bartolomé. SANTOS DE MAÑANA. Santos Luis, José de Calasanz, pb.; María Micaela del Santísimo Sacramento, vg.; Nemesio, dc.; Lucila, vg. MISA DEL DIA. De Feria. Memoria. Libre.

Cultos

SANTA MARIA. Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAGRADA FAMILIA. Hoy misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

Notas de Sociedad

Enlace GARCIA-VIDAL

En la iglesia de San Cristóbal contrajeron matrimonio don Bienvenido García y la encantadora señorita Adela Vidal. Ofició en la ceremonia el Rdo. Sr. Cura Párroco de San Cristóbal y actuaron de padrinos don José Vidal y doña María Alvarez.

Ministerio de Obras Públicas

6.ª Jefatura Regional de Transportes Terrestres

Solicitudes de servicios de transporte público de viajeros por carretera. INFORMACION PUBLICA. El Boletín Oficial de la Provincia número 97 de fecha 17 de agosto 1971 inserta un anuncio convocando a información pública sobre el servicio público regular de transporte de viajeros por carretera entre BARCELONA Y GRANADA...

Turismo Social

EXCURSION A CAPARICA (PORTUGAL)

La Dirección Nacional de la Obra Sindical Educación y Descanso, organiza dentro de su plan de intercambio de trabajadores con Portugal, una excursión a Caparica, con el siguiente itinerario. Día 1, salida de Madrid, para almorzar en Badajoz y llegar a Caparica sobre las 21 horas.

EL INGENIERO ENCARGADO

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER. colowall

Magnífica inversión. Complejo hostelería en mejor playa Costa Azahar, establecido en 1965, para un desarrollo admira capital. Le garantiza altos beneficios. Escribir a Publicidad MEBA, Enmedio 35-1º, Castellón a Ref. 618 o llamar Teléfono 21 65 58.

Indice de peligrosidad de incendio en los montes

17. EXTREMO (Información del Servicio de Incendios Forestales)

Clausura y apertura de un nuevo turno de la Residencia Nacional y Albergue Internacional "Castillo de Olite" de la Sección Femenina en Castellón

Días pasados se clausuró el primer turno de la Residencia Nacional "Castillo de Olite" que la Sección Femenina tiene instalado en Castellón. Ha dado comienzo el segundo turno de dicha residencia Nacional y también Albergue Internacional de gran actividad. Asisten a ella muchachas de las provincias de Alava, Pamplona, Logroño, Salamanca, Palencia, Burgos, Huesca, Toledo, Leria, Vigo, Jaén, Baleares, Oviedo, Madrid, Zaragoza y Murcia.

Argimiro Roca Roca nuevo Alcalde y Jefe Local del Movimiento de Cati

El martes pasado tomó posesión de sus cargos el Alcalde y Jefe Local del Movimiento de Cati, camarada Argimiro Roca Roca. Presidieron el acto los Inspectores Provinciales del Movimiento, acompañados por los Alcaldes saliente y entrante, Consejo Local del Movimiento y Corporación Municipal.

PARTICULAR VENDE PLANTA BAJA

150 m2, céntrica y libre. Razón TEL. 21 64 39. Castellón

Extintores MACISA

Revisiones-Recargas Representante Tel. 223365

SIMAGO S.A. Necesita para su Sucursal de Castellón Jefes de Grupo y Encargados

Se responsabilizarán del aprovisionamiento y venta al detall de acuerdo con las normas marcadas por la Dirección de la Empresa. Se requiere: -Experiencia anterior en comercio al detall o actividades similares. -Dedicación exclusiva. -Capacidad de adaptación a nuevas técnicas. Los interesados deberán dirigirse por escrito al Sr. Valls - SIMAGO S. A., C/ Mayor, 64 CASTELLON (Absoluta reserva colocados)

CINCO HERIDOS, TRES DE ELLOS DE GRAVEDAD, AL VOLCAR UNA FURGONETA EN LAS PROXIMIDADES DE CHERT

Dos incendios forestales el domingo en nuestra provincia

En el kilómetro 27 de la carretera nacional Vinaros-Santander, término municipal de Chert, la furgoneta matrícula CS-62.978, conducida por Jaime Ripollés Ripollés, de 22 años, vecino de Vinaros, por causas que no hemos podido concretar, volcó en la calzada. A causa del accidente resultaron lesionados de carácter grave el citado conductor, Jaime Ripollés Ripollés, y las cuatro personas que le acompañaban: María Pilar Meseguer Ayza, de 17 años, grave; Manuela Ayza Peña, de 45, grave; Wenceslao Meseguer Ayza, de 10, leve y su hermana, Inmaculada Meseguer Ayza, de 10, también leve. Estos dos, vecinos de Benicarlo.

CHOQUE DE AMBULANCIA Y TURISMO

En el kilómetro 60 de la carretera Viver-Puerto de Burriana, término municipal de Villarreal, chocaron la ambulancia matrícula M-351.826, conducida por Juan Segovia Chicano, vecino de Vall de Uxó, y el turismo matrícula B-471.345, que conducía Francisco Galdón Sánchez, vecino de Villarreal.

OTRO INCENDIO EN ALCALA DE CHIVERT

En la partida "Ramiret", del término municipal de Alcalá de Chivert, se produjo un incendio en montes particulares, de leña baja, de propiedad particular. En total arrieron unas diez hectáreas de monte bajo y leñas, 50 algarrobos y unos 20 pinos maderables.

PEATON ATROPELLADO

En las proximidades de Albocàcer, el turismo matrícula B-861.882, conducido por José Ferrand Rosanes, de 59 años, vecino de Barcelona, atropelló al peatón Eduardo Prats Esteve, de 63 años, vecino de Albocàcer.

PARTICULAR VENDE PLANTA BAJA

150 m2, céntrica y libre. Razón TEL. 21 64 39. Castellón

Extintores MACISA

Revisiones-Recargas Representante Tel. 223365

SIMAGO S.A. Necesita para su Sucursal de Castellón Jefes de Grupo y Encargados

Se responsabilizarán del aprovisionamiento y venta al detall de acuerdo con las normas marcadas por la Dirección de la Empresa. Se requiere: -Experiencia anterior en comercio al detall o actividades similares. -Dedicación exclusiva. -Capacidad de adaptación a nuevas técnicas. Los interesados deberán dirigirse por escrito al Sr. Valls - SIMAGO S. A., C/ Mayor, 64 CASTELLON (Absoluta reserva colocados)

SUCESOS: SUCESOS

HERIDO EN CAIDA

Ramon Vaquer Fabilla, de 18 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en caída fortuita, siendo asistido en el Hospital Provincial, donde el médico de guardia le apreció herida inciso-cortante en cara anterior del muslo derecho, de pronóstico leve, s/c.

LESIONADO EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Julio Martínez González, de 18 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente de tráfico en circunstancias que no hemos podido conocer, siendo asistido en el Hospital Provincial, donde el médico de guardia le apreció erosiones en la mano derecha, de pronóstico leve, s/c.

HERIDA EN ACCIDENTE CASUAL

Carmen Gij Vidal, de 18 años, vecina de Castellón, resultó lesionada en accidente casual, siendo asistida en el Hospital, donde el facultativo de servicio le apreció erosiones en rodilla derecha, de pronóstico leve, s/c.

ACCIDENTE DOMESTICO

Enrique Cubedo Rubio, de 2 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente doméstico al caerse en su domicilio, siendo asistido en el Hospital Provincial, donde el médico de guardia le apreció herida contusa en párpado, de pronóstico leve, s/c.

LESIONADO EN ACCIDENTE DE TRAFICO

José Tena Carceller, de 20 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente de tráfico, y sufre contusión en primera articulación dedo gordo del pie izquierdo, de pronóstico leve, s/c. Fue asistido en el Hospital Provincial.

LESIONADO CON UNOS HIERROS

José Luis Navarro Fandos, de 18 años, vecino de Castellón, resultó lesionado cuando estaba manejando unos hierros, siendo asistido en el Hospital, donde el facultativo de guardia le apreció herida inciso-cortante en cara interna de la pierna derecha, de pronóstico leve, s/c.

LESIONADA EN ACCIDENTE CASUAL

Rita María Planchadell, de un año, vecina de Castellón, resultó lesionada en accidente casual, siendo asistida en el Hospital Provincial, donde el médico de guardia le apreció herida inciso-cortante en cara interna de la pierna, de pronóstico leve, s/c.

¡AHORA! EN CASTELLON ITEC INSTITUTO TECNOLOGICO. LE OFRECE: Preparación de estudios, para cursar la Carrera de INGENIERIA TECNICA INDUSTRIAL, en las siguientes especialidades: * QUIMICA * MECANICA * ELECTRICIDAD * AGRONOMIA. Para poder tener acceso DIRECTO a estos estudios, es preciso estar en posesión de los siguientes títulos: -Bachiller Superior, en cualquiera de sus modalidades. -Maestría Industrial. Previa aprobación de un curso PREPARATORIO, que puede cursarse también en I.T.E.C., podrán iniciar también INGENIERIA TECNICA INDUSTRIAL, los alumnos que estén en posesión de los siguientes títulos: -Bachiller laboral elemental. -Oficialía industrial. ITEC dispone de Profesores titulados y con experiencia docente. LA MATRICULA ha quedado abierta, hasta el 30 de Agosto próximo. Plazas limitadas. INFORMACION: En la Secretaría de ITEC, calle TRINIDAD, 5-1.ª derecha. Horas de oficina de 5 a 8 tarde.

Rogad a Dios en caridad por el alma de DOÑA CLARA UBEDA ROSALES Vda de Juan Alfonso Quiles Que falleció el día 15 de los corrientes. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S. R. I. P. La misa que se celebrará mañana miércoles día 25 de agosto a las ONCE en la Iglesia Concatedral de Santa María, será en sufragio de su alma, sus sobrinos y demás familia agradecerán su asistencia. Castellón, 24 de Agosto de 1971. (No se invita particularmente)

ACTUALIDAD en VILLARREAL

NOTICIARIO LOCAL



CAMBIO mucho la temperatura en estos días últimos. Descendió notablemente el calor y por las tardes sopla un vienteillo muy agradable que nos anuncia la proximidad del septiembre, con sus días preofoñales y las fiestas de la Virgen de Gracia.

En cuanto al campo, se nota que la naranja va avanzando en su maduración, aunque los cultivadores de clementina se quejan de la corta que va a resultar la cosecha de esta clase de cítricos.

Los labradores se lamentan de esa enfermedad que ataca a los árboles que hace que muchos de ellos vayan muriendo. Y lo cierto es que medio. Lamentable, pero cierto. En algunos sectores del término se nota mucho el efecto de esta enfermedad, que se manifiesta primero con la pérdida de hojas y del color de las mismas y que terminan muriéndose el árbol.

Los comentarios que han predominado estos días han sido de tipo futbolístico y el domingo por la noche y ayer durante todo el día se habló mucho del partido frente al At. de Madrid. Fue un día de notable animación, principalmente por la tarde, notándose la presencia en Villarreal de muchísimos forasteros que acudieron

a presenciar la actuación del club rojiblanco.

—oOo— Siguiendo con el tema deportivo, les diremos que parece que el tenis va a tomar carta de naturaleza en Villarreal. Estos días se habla mucho de la constitución de una sociedad para la práctica y promoción de este deporte, hoy tan en boga, y se habla mucho también de la construcción de las pistas, incluso se da como cierto el punto donde se proyecta situarlas.

Pocas noticias dan de si estas fechas hasta el punto de que nos resulta muy difícil rellenar el espacio que se nos reserva diariamente, pero hay que esperar que dentro de muy poco habrá terminado este periodo que todo lo paraliza y volverá la actividad en todos los órdenes. Es el signo de los tiempos. A una época sigue otra, y ahora nos encontramos en el momento de transición para pasar del reposo a la actividad.

Y algo que no deja de ser de actualidad es la travesía por el interior de nuestra población de la carretera general. La circulación continúa siendo intensísima y quienes han de pasar de un lado a otro de la carretera, tanto los peatones como los que van sobre vehículos, han de esperar en muchas ocasi-

nes varios minutos a que se produzca el claro que les permita continuar su marcha. Estos días próximos, cuando se inicie el retorno hacia sus lavas de los turistas extranjeros se incrementará más la circulación y las dificultades serán mayores. Confiamos en que la cosa quede todo en dificultades y que no se produzcan accidentes, que esto sí que es lamentable.

Extintores MACISA

Revisiones-Recargas Representante Tel. 223365

Señora, Señorita, Caballero ¿TIENE MOLESTIAS CON SU CABELLO?

Contra la caspa y caída, confíe el cuidado y recuperación de sus cabellos a BEOSTHETICIEN, Sr. Pallarés. Horas de visita: Mañana de 10 a 2 y por la tarde de 5 a 8: Colón, 74-2º, Teléfono 21-69-21.

Farmacias de Guardia

Martes 24, D. Manuel Vilanova, Dr. Font, 25, teléfono 52 14 01.

Servicio permanente

D. Juan Ronchera, Piedad, 36, teléfono 52 09 42. Doña Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, teléfono 52 14 45.

“Los títulos han sido aparte de una satisfacción personal el traerme una tremenda afición por el paracaidismo”

Sergio Guinot y Tomás Amat, nos hablan del Curso Nacional de Paracaidismo de la O. J. E.

Tomás Amat, Campeón de España de Salto de Precisión y Subcampeón de Salto Automático



Sergio Guinot y Tomás Amat preparados para uno de sus saltos

HACE poco más de un mes dábamos cuenta de la marcha de Sergio Guinot Bache-ro y Tomás Amat Artero, al Curso de Paracaidismo que la Jefatura Central de la OJE había convocado en Somosierra. Sonaba un poco extraño el que dos muchachos de nuestra Ciudad, donde no se practica el paracaidismo, acudiesen a esta actividad, pero la juventud castellonense busca nuevos horizontes y ello es síntoma inequívoco de sus deseos de superación.

Los medios informativos de la Capital de nuestra España dieron la noticia a primeros de esta semana: En Ocaña se había celebrado el Campeonato Juvenil de España de Paracaidismo y en él habían participado los componentes del Curso de la OJE Tomás Amat de Castellón obtenía el título de campeón juvenil de Salto de Precisión y el de subcampeón de Salto de Automático y Sergio Guinot, otro muchacho de Castellón se clasificaba en séptima posición en Salto Automático.

Ahora han regresado del Curso con el título de paracaidistas internacionales, son auténtica noticia y por ello hemos querido entrevistar a ambos. Los citamos en la propia Delegación Provincial de la Juventud y tras la presentación de rigor, comenzamos a preguntar a Sergio Guinot Bache-ro, un jovencito alto, espigado y con alguna señal todavía en su cara, fruto, según dice, de los últimos saltos.

—¿Cómo fue el asistir a este Curso? —Sentía interés por conocer este deporte y me enteré de la existencia del curso.

—¿Qué es lo que más te gustó del Curso y qué menos? —Lo mejor fueron los saltos realizados y lo más duro la estancia en Somosierra.

—¿Cuántos asistentes había? —Comenzamos el Curso 32 chicos y lo terminamos aproximadamente 25.

—¿Qué horario llevabais? —A las 7 de la mañana nos despertábamos y tras izar bande-ras desayunamos y pasar revista al dormitorio, empezaba la preparación física, instrucción paracaidista, del paracaidismo, formación militar y pruebas de resistencia, que duraban hasta las 13:30. Tras a plegar paracaídas, seguíamos con instrucción paracaidista y terminábamos con clase teórica de topografía, armamento, transmisiones y teoría del paracaidismo.

La cena era a las 9, y las 11 to- que de silencio.

—¿Mucha impresión en el Pri- mer salto? —Es una sensación que no se repite, y es imposible de explicar.

—¿Aconsejarías a la juventud la práctica del paracaidismo? —Sí, ya que se logran con él satisfacciones difíciles de alcan- zar con ninguna otra actividad.

—¿Crees que en Castellón se puede lograr la implantación de este deporte? —Es muy posible su implanta- ción, y de hecho vamos a tratarlo por todos los medios.

Su forma de contestar rápida y con decisión nos dan a entender que lograrán su propósito y lo deseamos de todo corazón pues lo necesita el público castellonense.

—¿Quieres añadir alguna cosa? —Solo decir que el Curso ha sido algo maravilloso y que me gustaría que a los próximos fues- sen chicos de Castellón.

A continuación iniciamos la conversación con Tomás Amat Artero, nuestro flamante campeón Nacional Juvenil de Paracaidismo, tostado por el sol en su continuo entrenamiento en el Curso, exhibiendo con satisfacción la placa y medalla de la Delegación Nacional de la Juventud que acreditan sus títulos.

Con fácil palabra va contestando rápidamente así a nuestras —¿Dónde se celebró el Curso? —La preparación física y teórica fue en Somosierra y los saltos los realizamos en Ocaña, donde se celebró también el Concur- so Nacional de Precisión.

—¿Cuántos participantes? —Bueno, el cursillo de Somosierra lo comenzamos treinta y dos acabamos veinticinco. En el concurso participamos doce chicos de toda España y una chica del Para-Club de Madrid.

—¿Qué podrias contarnos de a preparación que recibías? —Solo diré que los veinte días de preparación en Somosierra están reconocidos como 90 en la Brigada Paracaidista. Una ventaja para hacer la «Mili».

—¿Cómo se portaba el profesorado? —El Instructor que teníamos, Antonio Gómez Muñoz, es sargento, a la vez que cinturón negro de Judo, así que su comportamiento era cien por cien militar, muy humano y francamente competente.

—¿Muchos saltos? —Los saltos, que como ya he dicho los realizamos en Ocaña, fueron quince. Con seis saltos obteníamos el título de Paracaidista Nacional y con diez el de Pa-



racaidista Internacional o título de la F.A.I. (Federación Aeronáutica Internacional).

—¿Cómo fue el conseguir tus flamantes títulos? —La verdad es que fue una cosa inesperada, comenzar a saltar y encontrarse con el título de subcampeón Nacional Juvenil de Precisión en Salto Automático a 600 m. y el primero en precisión con caída a 15 m. de la cruz y es que a mí, particularmente me enseñaron los muchachos del Para-Club de Madrid algunos trucos muy buenos para el manejo de las bandas del paracaídas.

—¿Qué ha supuesto para tí estos títulos? —Aparte de la satisfacción personal una tremenda afición y cada día más ganas de saltar. Me gustaría que en Castellón hubiese una mayor dedicación entre los jóvenes a este deporte que viene al fin y al cabo a ser como el Balonmano, Tenis o cualquier otro

deporte más conocido en el ámbito castellonense.

—¿Quieres añadir alguna cosa? —Pues sí, que mi compañero Sergio y yo vamos a hacer lo posible por promocionar este deporte en nuestra provincia, buscando ayuda y medios por todas partes. Lo primero que nos gustaría es ponernos en comunicación con el Aero-Club de Castellón y estudiar las posibilidades de lanzamiento en el campo para ver si así se puede sacar, aparte del título de Piloto Civil el de Paracaidista.

La conversación siguió durante un buen rato, los dos se muestran entusiasmados con el paracaidismo, quieren implantarlo en nuestra Ciudad y estamos seguros que lo conseguirán.

Les deseamos toda clase de éxito y que sigan estos Cursos con los que la Delegación Nacional de la Juventud está ofreciendo nuevas posibilidades para la juven-

INFORMACION DE LA PROVINCIA

MORELLA FIESTAS DE VERANO



La Reina de las Fiestas, la Srta. Amparín Querol y el Alcalde de la Ciudad, D. Teodosio Sangüesa



El Ilustre Mantenedor, D. Andrés Villalobos

EL 14 al 22 del actual mes de agosto se han venido celebrando en Morella las tradicionales fiestas de verano. Comencemos por el principio a relatar lo que en sí han sido estas fiestas.

El sábado día catorce se iniciaron los festejos con el solemne acto del Pregón y presentación de la Reina de las fiestas; la gentil y bella señorita Amparín Querol. Las no menos bellas damas de honor fueron: Everilda Gasulla, María Luisa Sangüesa, María José Bernat, Elisa Adell, Abilia Giner y Ana Rodríguez.

Al iniciarse el acto cada una de las damas fue introducida en el salón y acompañada al estrado por representantes del Centro de Iniciativas y Turismo, del Tele-Club y de la Corporación Municipal. Dando el brazo a la Reina el señor Alcalde de la ciudad, don Teodosio Sangüesa. En último lugar hizo su entrada en el salón el mantenedor del acto el Ilustrísimo Sr. D. Andrés Villalobos Beltrán, Sub-jefe provincial del Movimiento y Delegado provincial de Mutualidades, acompañado del Secretario de la Corporación local.

A su entrada al local polideportivo donde se celebraba el acto, la distinguida señora del Mantenedor, que iba acompañada de la Sra. del Alcalde, fue obsequiada con un ramo de flores y un simpático beso por parte de una niña

morellana ataviada con el traje regional.

Seguidamente el Sr. Alcalde impuso la banda que la acredita como tal a la Reina de las Fiestas. La propia Reina impuso a sus damas las bandas correspondientes que venían portadas por niñas ataviadas con el típico traje regional.

El Secretario de la Corporación Municipal hizo la lectura del acta por la que se nombraba Reina de las fiestas a la Señorita Amparín Querol y Mantenedor del acto de presentación al Ilmo. señor D. Andrés Villalobos Beltrán. A continuación fue el Secretario del Centro de Iniciativas y Turismo quien se encargó de presentar la persona del Mantenedor. Breves fueron estas palabras de presentación pero no por ello faltas de precisión y exactitud hacia la persona del ilustre orador, elogiando justificadamente las cualidades tanto culturales como oratorias que el mismo posee.

Tomó la palabra, seguidamente, el Mantenedor del acto de presentación:

Morella, visca Morella que's terra de bon pensar per estar mes prop de Deu y ser digna de lograr

Morella, visca Morella y junt a ella els morellans.

Estos improvisados versos fueron el inicio de lo que más tarde habría de ser una extraordinaria lección del buen hacer y bien ha-

blar en esta clase de actos. El ilustre orador, así lo hizo constar, saltó todo protocolo y comenzó a cantar a la ciudad de Morella, antes que a la bella Reina de las Fiestas.

Tras estos versos agradeció a la Corporación municipal, y en nombre de ella al Sr. Alcalde, la invitación que había recibido, encomendándole el honor, así lo confesó, de hacer el pregón de las Fiestas de Morella.

Aludió seguidamente al hombre que ha hecho posible la construcción del pabellón polideportivo, D. José M. Ortí Bordás, ex-Vice-secretario General del Movimiento e hijo insigne de Morella.

Siguió centrándose ya en la persona de la Reina a la que ensalzó merecidamente. Dedicó sus más bellas palabras a la mujer morellana y terminó este canto la Reina con estas palabras: «En toda fiesta debe estar la mujer, porque sin ella perdemos algo tan importante como es dejar a la cepa sin vid o al tallo de trigo sin espiga».

La fluida y acertada oratoria del Mantenedor siguió exaltando a las damas de honor que junto con la Reina, dijo: Sois las 7 estrellas abrazadas, que marcarán el norte de nuestras vidas serán capaces, durante el transcurso de este año, de dirigir

la fluida y acertada oratoria del Mantenedor siguió exaltando a las damas de honor que junto con la Reina, dijo: Sois las 7 estrellas abrazadas, que marcarán el norte de nuestras vidas serán capaces, durante el transcurso de este año, de dirigir

la fluida y acertada oratoria del Mantenedor siguió exaltando a las damas de honor que junto con la Reina, dijo: Sois las 7 estrellas abrazadas, que marcarán el norte de nuestras vidas serán capaces, durante el transcurso de este año, de dirigir

la fluida y acertada oratoria del Mantenedor siguió exaltando a las damas de honor que junto con la Reina, dijo: Sois las 7 estrellas abrazadas, que marcarán el norte de nuestras vidas serán capaces, durante el transcurso de este año, de dirigir

la fluida y acertada oratoria del Mantenedor siguió exaltando a las damas de honor que junto con la Reina, dijo: Sois las 7 estrellas abrazadas, que marcarán el norte de nuestras vidas serán capaces, durante el transcurso de este año, de dirigir

la fluida y acertada oratoria del Mantenedor siguió exaltando a las damas de honor que junto con la Reina, dijo: Sois las 7 estrellas abrazadas, que marcarán el norte de nuestras vidas serán capaces, durante el transcurso de este año, de dirigir

la fluida y acertada oratoria del Mantenedor siguió exaltando a las damas de honor que junto con la Reina, dijo: Sois las 7 estrellas abrazadas, que marcarán el norte de nuestras vidas serán capaces, durante el transcurso de este año, de dirigir

la fluida y acertada oratoria del Mantenedor siguió exaltando a las damas de honor que junto con la Reina, dijo: Sois las 7 estrellas abrazadas, que marcarán el norte de nuestras vidas serán capaces, durante el transcurso de este año, de dirigir

la fluida y acertada oratoria del Mantenedor siguió exaltando a las damas de honor que junto con la Reina, dijo: Sois las 7 estrellas abrazadas, que marcarán el norte de nuestras vidas serán capaces, durante el transcurso de este año, de dirigir

la fluida y acertada oratoria del Mantenedor siguió exaltando a las damas de honor que junto con la Reina, dijo: Sois las 7 estrellas abrazadas, que marcarán el norte de nuestras vidas serán capaces, durante el transcurso de este año, de dirigir

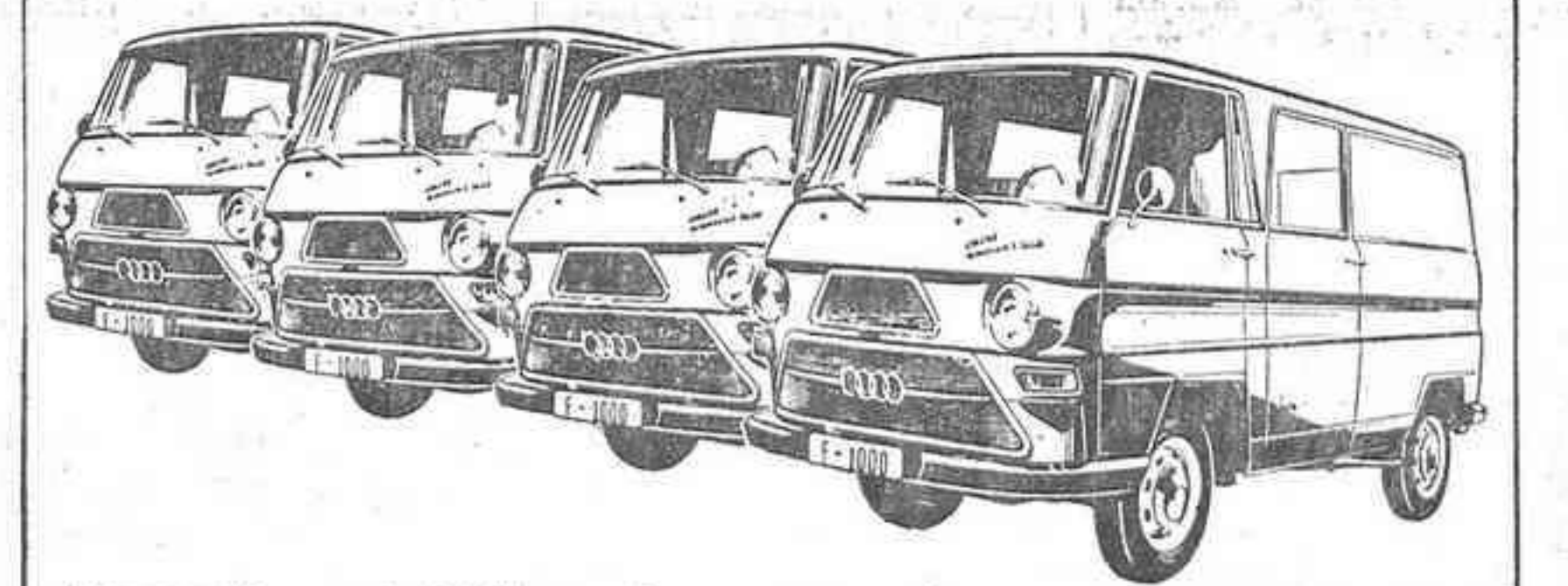
la fluida y acertada oratoria del Mantenedor siguió exaltando a las damas de honor que junto con la Reina, dijo: Sois las 7 estrellas abrazadas, que marcarán el norte de nuestras vidas serán capaces, durante el transcurso de este año, de dirigir

la fluida y acertada oratoria del Mantenedor siguió exaltando a las damas de honor que junto con la Reina, dijo: Sois las 7 estrellas abrazadas, que marcarán el norte de nuestras vidas serán capaces, durante el transcurso de este año, de dirigir

la fluida y acertada oratoria del Mantenedor siguió exaltando a las damas de honor que junto con la Reina, dijo: Sois las 7 estrellas abrazadas, que marcarán el norte de nuestras vidas serán capaces, durante el transcurso de este año, de dirigir

la fluida y acertada oratoria del Mantenedor siguió exaltando a las damas de honor que junto con la Reina, dijo: Sois las 7 estrellas abrazadas, que marcarán el norte de nuestras vidas serán capaces, durante el transcurso de este año, de dirigir

vehículos DKW de segunda mano que están... de primera!!



Tenemos furgonetas DKW que saben mucho de carreteras. Y están como nuevas. No han perdido la alegría de sus primeros viajes. Ni la dureza, Ni la velocidad.

Le invitamos a que lo compruebe. Venga a verlas. Y... ¡adelante con DKW!

EXPOSICION Y VENTA Soler Güell, S.A. Plaza Huerto Sogueros, 8 - CASTELLON

DESDE 1.700' PESETAS AL MES

y 75.000' Ptas. de entrada. Resto 10 años. Viviendas completamente terminadas. 3 habitaciones, comedor, cocina, baño. Exentos 90%

Informes: Sr. GARGORI. Alloza, 124 - Tel. 21 20 24 CASTELLON

INFORMACION DE LA PROVINCIA

Si de tot lo que Morella té, qu'es molt i de calitat, algo haurie de triar no u durarie un instant me quedaria entre els morellans.

una sublime lección de historia que fue interrumpida por los constantes aplausos del público que asistía al acto.

Terminado el acto se sirvió en los salones del Ayuntamiento un vino de honor como agasajo a la Reina, damas, ilustre Mantenedor y señora.

ADZANETA - D. Gonzalo Puerto Mezquita, brillante mantenedor en el acto de proclamación de la Reina de las Fiestas

El pasado sábado se celebró en Adzaneta el acto de proclamación de la Reina de las Fiestas, Srta. Angelita Giner Molés y de sus Damas de Honor.



El solemne acto tuvo lugar en un marco precioso —exquisitamente decorado— en el que los tercios jugaban armónicamente con flores de pétalos multicolores, abiertos a la luz y al beso de Dios.

El inigualable salón se encontraba repleto de público de la localidad y de diversos puntos de la comarca.

Se inició el acto con el desfile de la comitiva —formada por la Comisión de Fiestas— que acompañaba a la Reina y su Corte de Honor hasta el estrado.

A continuación hizo acto de presencia el Pleno de la Corporación Municipal, junto con el Rvdo. señor Cura Párroco y el Comandante de Puesto de la Guardia Civil.

El numeroso y entusiasta público que se encontraba presente en el acto, irrumpió en aplausos y emocionados aplausos en el momento en que por el Sr. Alcalde le fue impuesta la banda distintiva



Los restantes miembros de la Comisión, ofrecieron a las simpáticas y elegantes Srtas. que formaban la Corte de Honor unos preciosos pergaminos.

A continuación hizo uso de la palabra el brillante Mantenedor del acto, D. Gonzalo Puerto Mezquita, periodista, Redactor de MEDITE-RRANEO, quien agradeció el honor que le habían conferido y enumeró las razones insólitas que le habían forzado a romper la promesa de nunca más actuar de Mantenedor.

Destacó la laboriosidad y religiosidad de un pueblo cuyos habitantes son pacíficos, religiosos, formales y laboriosos.

Exaltó la belleza y virtudes de la Reina y su Corte de Honor calificándolas de símbolo de un ideal eterno. Tu reinado será indefinido —dijo— porque al ocupar el Trono superas el concepto de mujer para convertirte en el símbolo de todo lo noble y todo lo bello que aún le queda a la Humanidad.

Deso que nada empañe la felicidad de los adzanetenses durante estas fiestas y a la Reina y su Corte de Honor que al extinguirse su soberanía «amanezca una era de dicha y felicidad que tanto merecéis —dijo— y que cristalicen todas vuestras ilusiones como lo hacen las gotas de rocío sobre los pétalos de las flores en el amanecer de un día radiante de azul y de sol.

Calurosos aplausos interrumpieron en varias ocasiones el brillante discurso del Mantenedor, finalmente acogido con una sentida y emocionada ovación.

Terminada la misma volvió a desfilar por el mismo orden la comitiva, que presidía la Reina de las Fiestas acompañada por el señor Alcalde y por el Sr. Mantenedor dirigiéndose a la Casa Consistorial.

A continuación se celebró una animada verbena que fue muy concurrida.

Presentó el Acto de Proclamación de la Reina de las Fiestas y su Corte de honor el joven Juan Lorenzo Ramírez Portolés.

Un pueblo de corazón noble está en fiestas.

BURRIANA LA REINA DE LAS FIESTAS DE CHERT

Las fiestas del Grao

Para los días 28 y 29 del actual se han programado unos actos muy movidos e interesantes en honor de la Virgen de la Misericordia, centrados en el ermitorio que bajo esta advocación mariana orienta la espiritualidad de los vecinos y veraneantes del caserío marítimo del Grao.

Esta vez el peso de la organización de los festejos corre a cargo de D. Antonio Gil de Paz, un toledano que con su familia es ya habitual cada verano en nuestra voramar. La simpatía y la bondad de su persona, así como la amabilidad de sus charlas de café, le han granjeado la sincera amistad de un amplio círculo de personalidades locales que, por su cuenta, le han otorgado hace tiempo el título de burriánense ilustre.

Con la colaboración de un grupo de amigos del Grao, se ha confeccionado un nutrido programa, de contenido religioso y también profano, que ofrecemos a continuación:

Sábado día 28. — A las 16 horas, gran festival infantil, con variados concursos de habilidad y adjudicación de valiosos premios a los ganadores. A las 19 horas, traslado de la Santísima Virgen desde su ermitorio hasta el domicilio del Clavario, con acompañamiento de banda musical. A las 22:30, solemne vela a la Virgen, amenizada por la banda de música.

Domingo día 29. — A las 9:30 horas, regreso de la Santísima Virgen a su ermitorio. A las 10 horas, Misa solemne, con orquesta, oficiada por el Rvdo. D. Luis Roca, Párroco del Grao-Puerto, estando la homilía a cargo del M.I. Sr. don Enrique Paniagua, Profesor de la Universidad Pontificia de Salamanca. A las 19:30 horas, solemnísimas procesión que recorrerá el Caserío del Grao, presidida por las autoridades y con acompañamiento musical, disparándose en su recorrido profusión de fuegos artificiales. A las 22:30 horas, gran verbena, amenizada por un notable conjunto musical, y que terminará con el disparo de una larga traca, dando con ello fin a los festejos.

Es fácil suponer que todo el vecindario y la colonia veraniega del Grao colaborarán con entusiasmo, movidos por este grupo de dinámicos organizadores, y todos juntos ofrecerán unos dignos festejos en honor a nuestra venerada Patrona la Virgen de la Misericordia.

E. SAFONT

Castillo de Villamalefa Halazgo de restos humanos de hace varios siglos

En la falda del monte que coronó el castillo —del que hoy apenas quedan vestigios— y muy cerca del depósito de las aguas de servicio público, efectuó unas catas el vecino de esta localidad D. Angel Salaj,



La señorita Gemma Segrelles Monmeneu, Reina de las Fiestas de Chert

apareciendo numerosos restos humanos y con posterioridad utilizadas por los particulares para la construcción de viviendas y corrales.

El profesor D. José Sánchez Adell, con el que estuve de visita el pasado jueves, cree en principio que los restos tienen varios siglos pero no constituyen un hallazgo excepcional.

Quiero hacer patente mi gratitud a las autoridades y personalidades que nos acompañaron y nos abrumaron con sus amabilidades y atenciones.

GONZALO PUERTO

ANUNCIO

Se hace público que la Fonda EL TURIA, carretera Grao-Castellón-Almazora Km. 1 (Almazora), propiedad de doña Julia Navarro Bagán, pasa a ser en la actualidad de D. Salvador Martí Tomás, lo que se hace público para los efectos consiguientes.

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales.

VARIOS

DETECTIVES CIP diplomados investigación, delitos privados, gestiones, autorización oficial 2, Apartado 239, Teléfono 21 62 02, Castellón.

ANUNCIE SU ESTABLECIMIENTO con rótulos luminosos MOLEPLAS, Razón Vera, 21 Telf. 22 41 02.

CONCILIACIONES SINDICALES, Asistencia en representación: Asesoría Laboral, Enmedio 24-3, D. Teléfonos 21 62 00 — 22 49 81.

VENTAS

ESTANTERIAS METALICAS ERMES, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. TODOFICINA, Trinidad 35, Teléfono 22-31-82, Castellón

AUMENTE sus ingresos colaborando ventas, plazas, contado, Artículos mucha venta. Apartado 9.217 Madrid

MUEBLES DE EMPRESA. ZUBIGARAY. Mobiliario metálico para despachos, oficinas, salas de juntas, etc. Entrega inmediata. LLANSOLA, Ronda Mijares 48, Castellón

CONTRA-DEXION. ESTANTERIAS METALICAS para almacenes, grandes y pequeñas cargas. Varios tipos y precios. Trabajos al día. LLANSOLA, Ronda Mijares 36 y 38, Castellón.

INSTALACIONES COMPLETAS DE TIENDAS Y COMERCIOS CON STYLSAF. Mostradores, góndolas, expositoras, vitrinas etc. Entrega en el día. LLANSOLA, R. Mijares 36 y 38

FINCA 90 hanegadas derecho Riego, transformable naranjos, Frutales, clima superior 12 km. Teléfono 21 24 42.

SE VENDEN bajos comercia les 570 m. de altura. Exentos 90 % Contribución. Facilidades. Igualmente se venden dos altillos comerciales exento 90 % sitio muy comercial. Llamar Teléfono 22 17 54 de 10 a 2 tarde.

VENDO PRIMER piso chaflán céntrico cuatro habitaciones dirección Sur y Este Razón: Telf. 21 64 99.

VENDO piso en calle Sagasta, 4 habitaciones. Precio 270.000 Ptas. Razón: Telf. 220853.

POR NO PODER atender Vendo Bar-Restaurante La Masia en carretera general de Villarreal. Razón: Telf. 520008.

ALQUILERES

MECANICOS ALQUILO taller 240 m2 con maquinaria, herramientas e instalación. Teléfono 21-48-72. Vázquez Mella, 47.

ARRIENDO pisos y despachos en Edificio Sunago. Razón: Cardona Vives, 8.

SE ALQUILAN PISOS principal y 1.º para viviendas y despacho el 2.º solo vivienda y planta baja en calle Mayor, 23. Razón Cámara de la Propiedad, Caballeros, 15.

AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. Enmedio 146. Telf. 22 29 35.

DISPONGO EN ALQUILER amplio local centro Capital. Apto cualquier negocio. Informes Teodoro Llorente, 6

ANUNCIOS ECONOMICOS

SE ALQUILA Villa completamente amueblada Benicassim junto Hotel Azor. Razón Villa Blaumar, Camiño La Punta, o teléfono 220374.

SE ALQUILAN entresuelos propios para despachos y oficinas en Dr. Clará núm. 10, (Frente Hospital). Llamar teléfono 22 42 63.

SE ALQUILA piso amueblado espacioso para el mes de Septiembre. Razón: Cataluña 23 bajos.

ALQUILO PISO amueblado para señoritas estudiantes céntrico llamar teléfono 21 22 95.

COLOCACIONES

PARA EMPRESA Siderometalúrgica se necesita oficial de 3.º ajustador y blanchista. Razón F. H. A., calle Villafamés, 7. Teléfono 21 26 87.

GANANCIA PREMIOS. Pueden ser suyos con Avón. Llame ahora señora mientras existan oportunidades para la distribución cerca de su domicilio. Llame al teléfono 212708 de Castellón o escriba al apartado 14.875 de Madrid sin compromiso.

PRECISO Chico o Chica de 16 a 20 años conocimiento despacho carne, supermercado. Razón Telf. 21 27 01.

SE PRECISAN chicos de 14 a 16 años. Razón: Autoservicio NAVARRA.

SE NECESITA mecánico 18-19 años con 4 o 5 años oficio en Talleres Vivas. Calle Ortebe Santalucia 14.

SE PRECISAN muchachas de servicio. Razón telf. 213633 y 213694.

SE NECESITA DEPEN- DIENTA para tintorería y lavandería con nociones. Presentarse a MEBBA, Enmedio 35-1.º

SE NECESITA tornero: Talleres Pajil, Jacinto Bonavente, 8 Castellón. Teléfono 21 30 31.

SE NECESITA mecánico- electricista. Auto electricidad. Manuel Puig, Avenida Valencia 72, Castellón.

NECESITO muchacha servicio sólo durante el día. Ref. MEBBA, Enmedio 35-1.º

SE NECESITA chófer con carnet de 1.º. Para informes: Manuel Vicent, Avenida Barcelona, 21 Teléfono 21 52 32.

SE NECESITA muchacha servicio todo estar. Con referencias. MEBBA, Enmedio 35-1.º

SE NECESITA chico de 14 años para recados buen sueldo y seguros. Llamar de 9 a 4 al Telf. 22 43 00.

SE NECESITAN dependientas para mostrador, de 17 a 28 años. Razón DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.

SE PRECISA chica servicio. Razón: Telf. 21 32 56.

DELEGADO solicita financiera. Internacional. Disponga despacho. Referencias. Apartado 8.230. Madrid. (15.397).

VENDEDOR importante empresa ofrece puesto de trabajo en su delegación de Castellón. Ofrecemos elevados ingresos y seguros. Rutinas y cartera de clientes. Exigimos edad mínima 20 años. Buena presencia y cultura media. Presentarse hoy de 11:30 a 1:30 o de 4 a 8:30 en Calle Herrero 24, Intercambio.

AUTOMOVILES

VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio. Razón: Agencia Morris, Cardenal Costa, 36. Telf. 21-38-32.

COCHES alquiler sin conductor. Auto escuela con autopista propia enseñanza RECORD, Benasal 3 Castellón, Burriana-Moncofar.

AUTOMOVILES SPORT. Más de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10 12.

TENEMOS su coche. AUTOMOVILES SPORT. Elija entre 100 modelos. Garantizados. A U T O M O V I L E S SPORT. Zaragoza, 10-12. Castellón.

OPORTUNIDAD. Su coche en AUTOMOVILES SPORT. Máximas facilidades. Zaragoza, 10-12. Teléfono 213883.

GRAN OCASION vendedores motos y ciclomotoros procedentes de cambios. Facilidades, Automotor, Pérez Galinos 5, Castellón.

AUTOMOVILES MIJARES Venta de coches. Máximas facilidades de pago. Ronda Mijares 45 Telf. 21 42 10, Castellón.

COMPRA VENTA en Automóviles CASTALLA. Vehículos ocasión todas marcas completamente revisados, mínima entrada. SOLVENCIA ABSOLUTA. General Aranda, 28, Teléfono 22 48 05.

850 COUPE, R-10, 850, Pagado doble dirección 200 H. P. Aviles modernos. Unión, 11 Castellón.

OCASIONES, vehículos D. K. W., MERCEDES y otros, de 2º mano. Revisados y garantizados. Buenas condiciones de pago. Puerto Sogueros, 8.

MERCADO LEVANTINO DEL AUTOMOVIL, Facilidades 18 meses; R-8, desde 65.000 pts.; 600 D. desde 27.000 pts.; Renault, 4-F a 30.000 pts.; 4 L Super a 60.000 pts.; DKW Gasol a 65.000. Avda. Dr. Clará 38, Castellón.

AUTOMOVILES—PARIS, venta coches ocasión. Varias marcas. Revisados. Facilidades pago. Exposición-Venta, Barrachina, 17.

FURGONETAS ALFA-ROMEO y Citroen 2 H. P. procedentes de cambio: En Concesionario D. K. W. Huerto Sogueros, 8.

TALLERES ESCUDER. Oportunidad! Coupe; 850 especial magnífico break CS; 1500 CS; Citroen Break con extras; 1400-C buen estado. Variedad en Furgonetas y Berlinas Citroen; Varios 4-L y 4-F; 850, 600-D, Simca 1000. Revisados. En Talleres propios. Facilidades pago. Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

AUTOS CASTELLON Dinan. Seminuevo SEAT 1500. Ranchera. Citroen AZAM-6. Citroen Furgonetas varias y berlinas. Citroen AK-400. Seminuevo. SEAT 600-D. SEAT 850. Y otros varios todos modelos MAXIMAS FACILIDADES Ronda Magdalena 27-A.

VENDO 600 y 600-D económicos de particular a particular. Razón: Telf 214658.

SE VENDE Seat 600 completamente renovado de motor, tapizado y pintado. Razón: Garage Meyer, calle Lucena 15.

COMPRARIA a particular, SEAT 1500 Ranchera en buen estado. Razón Teléfono 22 00 02.

VENDO LAND ROVER caja grande. Razón Teléfono 22 07 17.

VENDO 850 Coupe, precio a convenir. Razón Garage Mateu. República Argentina 21.

COMPRAS

SACOS. Compra-Venta. Arpilleras yute, mallas plásticas verduras, toldos de yute a medida para camiones y plazas. Vicente Hueso Pl. Plaza Tetuán, 38. Teléfono 21 28 47.

COMPRO SOLAR para edificar almacén, superficie mínima 1.500 m² máxima 2.000 m². Ofertas con situación y superficie al Apartado 186 de Castellón.

ACADEMIAS

ACADEMIA "JARDIN". Peluquería para señoras. Enseñanza. Perfeccionamiento. Preparación carné profesional. Profesorado competente. Denia, 74 Valencia.

CENTRO Enseñanza Profesional Peluquería señoras y manicura. J. Tur. Enseñanza Teórico-práctica. Métodos audiovisuales. Cursos perfeccionamiento para profesionales. Diplomados y certificado Sindical. Informes, matriculación. Nave, 7. Valencia. (Concesión Becas gratuitas con carácter semestral).

PERDIDAS

PERDIDA gafas de sol graduadas. Montura concha redonda. Travecto Mercado, Enmedio, Altoza, Avenida Rey. Tfno. 21-29-87.

PERDIDA gafas caballero graduadas en calle Zaragoza. Se gratificará. Llamar tlf. 22 44 25 o 21 31 94.



Presenta el Festival el realizador suizo de EUROVISION
CHRIS HOWLAND

Con motivo de la visita del Excmo. Sr. Ministro de Información y Turismo de la Republica de Ruanda, de destacadas personalidades, y representantes de la prensa, radio y televisión internacional, Hotel Las Fuentes y Costatour Flugreisen ofrecen la



Con la intervención personal del cantante cubano, ganador del Festival Alemán de la Canción
ROBERTO BLANCO

Gran Gala

Las Fuentes 1971

Jueves, 26 Agosto - 10 noche



La famosa orquesta-atracción
DIE KAISERLICH BOEHMISCHEN, de Munich



Excepcional actuación del famoso Tablao Flamenco
LAS BRUJAS



La presentación en España, en su tourné mundial, del Grupo de danzas, canciones y musica del Caribe,
THE TRINIDAD OIL COMPANY STEEL BAND

... y con el conjunto musical de los últimos éxitos
LOS JUNIORS

Reserva de mesas: Hotel Las Fuentes, Alcoceber, Telf. 102y201, Viajes Orange, Castellón - Viajes Marthe, Valencia

«ADENA», un esfuerzo español para evitar la muerte de la naturaleza

Presidida por S. A. R. el Príncipe de España, acoge tres mil socios adultos y más de quince mil infantiles



Dr. Rodríguez de la Fuente, fundador de «Adena»

de erias, soltarlas nuevamente en el desierto. Este proyecto ha costado en principio seiscientos mil pesetas, agregándose luego cada año el coste de manutención y vigilancia de las gacelas.

LA UNION HACE LA FUERZA

Uno de los fines de la asociación A.D.E.N.A. es la de contribuir con unas pesetas anuales —muchos socios unidos hacen muchas pesetas— y luchar así contra la destrucción de la Naturaleza. Pero los miembros de esta asociación pueden hacer más y de hecho lo hacen. Por ejemplo, denunciar hechos que hacen peligrar a los animales, a las plantas, a las aguas y a cuantos elementos forman nuestro ambiente. Pueden los socios trabajar de alguna manera aportando iniciativas, dedicando su tiempo, realizando operaciones de mejora del medio ambiente. Y esto no sólo por cuenta propia, sino por cuenta de una asociación potente, con su ayuda, con su documentación, etc. A.D.E.N.A. supone que cada cual puede aportar algo para evitar que la Naturaleza muera. Y A.D.E.N.A., la asociación española, no está sola. Su íntima unión con el Fondo Mundial para la Naturaleza le da derecho a representarla en España y a recibir su ayuda, al tiempo que aporta sus propios medios para la defensa de la naturaleza en otras partes del mundo a través del Fondo Mundial.

La Humanidad sufre en estos últimos tiempos el temor de ver destruido su medio ambiente. La contaminación atmosférica de las ciudades, anunciada con todos los rigores de un desastre apocalíptico, y la otra no menos trágica contaminación de mares y ríos, por obra del petróleo y los detergentes y residuos industriales, amenazan con acabar con todo índice de vida en el planeta. De otra parte, está la destrucción del paisaje, llevada a cabo en muchos y variados lugares de manera sistemática, la tala de bosques, etc. Constituyen todos esos factores, agrupados, una amenaza de muerte a la Naturaleza. Es posible que los científicos que se han dedicado a escribir sobre el tema últimamente exageren un poco. Pero en el fondo hay una seria advertencia de catástrofe. Si no se controlan las diversas combustiones, si no se pone coto al capricho de cada cual por transformar el medio ambiente, acabaremos destruyendo el ambiente vital de la tierra habitable.

2.ª Edición de un folleto titulado «Dejas vivir las rapaces», en número de noventa mil, que ha sido repartido por armerías, sociedades de caza, puestos de la Guardia Civil, etc., con objeto de proteger las rapaces de las Islas Baleares, que estaban siendo extinguidas por los cazadores.

3.ª Compa de las Marismas de Guadamarar, finca de 3.200 hectáreas, destinada a agrandar la reserva biológica de Doñana, proyecto cuyo presupuesto ascendió a veintiséis millones de pesetas.

4.ª Recuperación de las últimas gacelas «Dama-Dama». De éstas quedaban únicamente doce ejemplares, que se adquirieron y fueron regalados a la mitad al Gobierno del Alim, para su cría en un parque allí existente, y la otra mitad fueron traídas a España para, una vez logrado un número considerable

A contrarrestar muchos de estos peligros, si no todos, se dedica desde hace unos años una asociación española que ha lanzado el «slogan» «El hombre necesita a la Naturaleza... La Naturaleza necesita al hombre». «A.D.E.N.A.» (Asociación para la Defensa de la Naturaleza) invita a todos los españoles para unirse en la lucha contra estas destrucciones mentadas y otras que puedan surgir cualquier día.

ASOCIACION PARA TODOS LOS ESPAÑOLES

A.D.E.N.A. fue constituida hace más de tres años, reconocida por el Gobierno Español en agosto de 1968 y declarada por el mismo como de utilidad pública en diciembre de 1969. Su objeto, según sus propios estatutos, son «promover, alentar y asegurar, tanto en España como en el extranjero, la conservación de la fauna y de la flora, de los paisajes, de las aguas, de los suelos y de los demás recursos naturales». Para ello alienta los fondos que puedan ser reunidos a este efecto, entre sus socios, y presta su concurso a los organismos públicos y privados que persigan los mismos fines. Colabora además en la acción emprendida por el Fondo Mundial para la Naturaleza (The World Wildlife Fund), asociación mundial del mismo tipo, que tiene su sede en Zurich, y a la que A.D.E.N.A. está asociada.

Preside su Junta Rectora el Príncipe de España y cuenta ya con miles de socios. Los numerosos, que son los socios adultos, pasan ya de tres mil, y los infantiles, integrados en el Club Los Linceos, hasta los diecisiete años, pasan de quince mil. Pero habremos después de las condiciones y formas para hacerse socio de A.D.E.N.A.

LAS REALIDADES DE «ADENA»

A.D.E.N.A. cuenta en sus cortos años de vida con unas realizaciones que avalan su utilidad pública. Reseñaremos brevemente las principales:

5.ª Compa de las Marismas de Guadamarar, finca de 3.200 hectáreas, destinada a agrandar la reserva biológica de Doñana, proyecto cuyo presupuesto ascendió a veintiséis millones de pesetas.

Una estrella puede transformar un guión aceptado inicialmente; impone, a veces, un tema. En esa aleación que constituye el metraje, la «estrella» es la sustancia más preciosa y, por tanto, la más costosa. Las gentes de las grandes luminarias de Hollywood superan a las de los productores más importantes. En Francia, Delon, Gabin, Belmondo, de Funes, Jeanne Moreau, pueden «valer» de veinte a cuarenta millones de francos en filmes cuyo presupuesto se establezca en doscientos millones. La suma que cobra Brigitte Bardot por un papel bastaría con creces para realizar una película de Godard. Y

así, en Italia, América o Inglaterra. Así... El «star-system» desbordó la pantalla. Durante largos años quinientos corresponsales destacados en Hollywood han alimentado al mundo con informaciones y chismes referentes a las estrellas. Margaret Thorp, en «American at the Movies», calcula que diariamente salen de Hollywood cien mil palabras, constituyendo así la tercera fuente de información de los Estados Unidos, después de Washington y Nueva York.

EL PRECIO DE UNA «ESTRELLA»

Sobre una porción inmensa del globo. En un inmenso sector de la producción cinematográfica, los filmes gravitan y han gravitado alrededor de un tipo solar de artista consagrado, la «estrella» o «star».

AUSTRALIA: El último de los nuevos mundos

ANIMALES DE LEYENDA HOY TOTALMENTE DESAPARECIDOS

La enorme barrera de coral que protege la costa oriental de Australia, en peligro ante la amenaza de una estrella de mar

Por GUY BUENO (Enviado especial de Pyresa)

BRISBANE
Aislado del resto del mundo, rodeado por aguas infinitas, el continente australiano padeció a través de milenios un proceso evolutivo propio sin contagio exterior, creando una fauna y flora en muchos casos absolutamente distintas de las del resto del planeta. Cuando hace doscientos años llegaron en la estela del «Erceuropeo», encontraron unas 400 especies de animales nativos (sin contar las 700 especies de pájaros) desde el canguro y el koala hasta el dingó, platipo y dingong. Encontraron también a la sombra de los extraordinarios eucaliptos (unas 624 variedades) una población indígena calculada en unos 300.000 aborígenes que, se supone, habían llegado a la gigantesca ribera unos veinte mil años antes que el capitán Cook.



El rey de la fauna australiana sigue siendo el simpático canguro

Han bastado 200 años para que muchos de estos animales hayan desaparecido o prácticamente desaparecido. El platipo con su pelo de pato, sus aletas de pez, el cuerpo cubierto de pelo que parece pluma, mamífero acuático marsupiano, como por cierto lo son casi todos los mamíferos originales del continente desde el ratón hasta el canguro, se ha convertido casi en un animal de leyenda. Incluso el inofensivo oso koala que duerme 18 de las 24 horas del día abrazado a la rama del eucalipto en el que encuentra alimento (sólo 20 de las 624 especies lo nutren) ha logrado salvarse tan sólo gracias a medidas de protección tomadas prácticamente en extremis por el Gobierno. El canguro que figura como emblema en el escudo nacional, no ha debido su precaria sobrevivencia a la agilidad con la que salta por la estepa, sino al hecho de que en hora casi tardía el Gobierno ha prohibido ahora su destrucción en masa. Empero, todavía hay quien lo caza no sólo para proteger pastos dedicados al ganado, sino incluso para convertir la poca carne del animal en alimento envasado para perros y gatos... El rabo sirve para hacer robustos caldos para el gastrónomo humano. Su piel —como la del koala, antes de jugarse, para niños y grandes. El dingong, o «sirenia», marsupiano marítimo del que nace la leyenda de las sirenas pues no sólo respira como todo mamífero acuático, como el delfín o la ballena, fuera del agua sino que también emerge a la superficie para amamantar a su retoño tiernamente cogido en dos aletas cruzadas como dos brazos, fue explotado du-

rante tiempo «comercialmente». Hoy parece poder sobrevivir gracias a que tan sólo lo caza ya el hombre nativo para alimentarse. No he encontrado explicación sobre el enigma de la aparición en este continente de mamíferos marsupianos. No se trata de un sólo grupo de animales, afectado por Dios sabe qué misteriosa mutación genética, sino de prácticamente todos los mamíferos del continente, como si a un momento dado en la noche de los tiempos un tremendo cataclismo de la naturaleza, una fabulosa descarga de radioactividad, hubiera hecho imposible la gestación normal, permitiendo que tan sólo sobrevivieran aquellas especies capaces de mantener en vida a la cría nacida prematuramente en esa especie de incubadora natural que, de repente, apareció en el vientre de las hembras. El cangu-

ro mide apenas dos centímetros cuando nace, desarrollándose luego durante largos meses en la «bolsa» de su madre. Mas no todos los animales extraordinarios que el capitán Cook y sus hombres encontraron a su llegada a la tierra austral —así llamada por los españoles por considerarla parte del polo antártico— han debido la amenaza de su desaparición a la codicia o crueldad de los hombres. La enorme barrera de coral que protege sobre 1.200 millas de distancia la costa oriental de Queensland, se encuentra hoy en peligro de muerte por causa de una estrella de mar, la «corona de espinas», que implacablemente mata a su paso el minúsculo gusano acuático creador de tan maravilloso ramaje de piedra, de islas y de escolleras. La alarma ha sido dada ahora, especialmente por el

zoólogo Dr. Edean, y es probable que las autoridades terminen por movilizar los recursos de la ciencia para destruir a este temible enemigo, cuyos estragos podrían afectar la vida misma de una de las regiones más prósperas y más hermosas de Australia. Extraordinaria escollera está ante las costas de Queensland, en cuyo encaje de coral viven millones de peces de todos los colores y donde la exploración subacuática equivaldría a adentrarse en el paraíso, sino fuera porque, como manadas de lobos, acechan constantemente los tiburones o, tal vez incluso más peligrosos todavía, los «peces piedra», cuyas espinas, capaces de penetrar a través de un zapato, producen una agonía atrozmente dolorosa y la muerte, por lo general, en un par de minutos, o las «avispas de mar» tan peligrosas como estos peces aparentados a los sapos, inmoviles entre las rocas y tan parecidos a ellas que de ellas han recibido el nombre.

Enfrente a los peligros y a la hermosa indescriptible de la jungla submarina, la jungla terrestre que de una a otra orilla se extiende sobre buena parte del continente, no encierra casi enemigos para el hombre. Claro es que hay cocodrilos de agua dulce y salada, y serpientes de varios tipos. Pero no son estos animales que generalmente atacan al hombre. Tampoco suele hacerlo el perro salvaje dingó. Lo que queda son mil pájaros de mil colores.

Inolvidable es la visita al santuario situado a unos ochenta kilómetros de Brisbane, en la «Costa de Oro», cuando al caer de la tarde se congregan millares de loros para recibir la ración de pan y de miel que a diario les preparan un par de hombres ya ancianos, que han dedicado sus vidas a proteger a estos pájaros. A partir de las cuatro de la tarde, nubes de loros abigarrados se dan cita en los altos eucaliptos en torno al claro en que les será ofrecido el dulce festín. El turista que acude al santuario recibe un plato. A las cuatro y media, se distribuye el pan mezclada con la miel. Racimos de pájaros se precipitan entonces sobre la comida, cubriendo literalmente a los hombres, mujeres y niños que les ofrecen el manjar, y que con ellos participan de la extraordinaria alegría que de repente se desata como un fuego de artificios en la jungla. (PYRESA)

AMANECER Y CREPUSCULO DE LOS MITOS

(LAS ESTRELLAS) - I -

GENESIS Y METAMORFOSIS DE LAS «ESTRELLAS»

Un invento del cine. - De 1920 a 1922, «era grande del mito». - La publicidad funde la historia con la leyenda de las grandes figuras. - El cine, a partir de 1930, fuerza una sensible transformación

Por Juan José PORTO

Esta es la historia de un Olimpo de papel. La deslumbrante y frágil historia de unos mitos de ficción que llegaron a crear en su frívola divinidad. Es, una historia, como la de los hombres, de sudores, lágrimas y vanidades, emparentada con una industria que, en su soberbia, quiso apastar al arte, y en su vanidad, dominar al sentimiento.

El cine creó a los mitos, y los mitos quisieron trazar el cine. Durante años el dominio fue apastante: nadie era capaz de mostrarse contestatario. Pero, un buen día, cuando la industria hacía grietas por sus bases de cartón piedra y escayola, cuando las «estrellas» veían desmoronarse sus viejas tónicas de diosas, cuando el rimel de los ojos se hacía plomo, el cine quiso nacer al sistema de las estrellas. Surgió así el cine-actor. Un engaño, una muleta de mayor vanidad, a pesar de la superior trascendencia que pretendía acarrear; el director sustituye al intérprete, en los luminosos y ante el público. Sigue, vigente, la fórmula. Cambian los sujetos pacientes, es el tiempo de innovación. Pero el público no pasa y, durante los últimos tiempos asistimos, de nuevo, al auténtico renacer de la «estrella», abrigada por la increíble popularidad que otorga la televisión, forjadora de nuevos mitos, confirmados después en la pantalla grande.

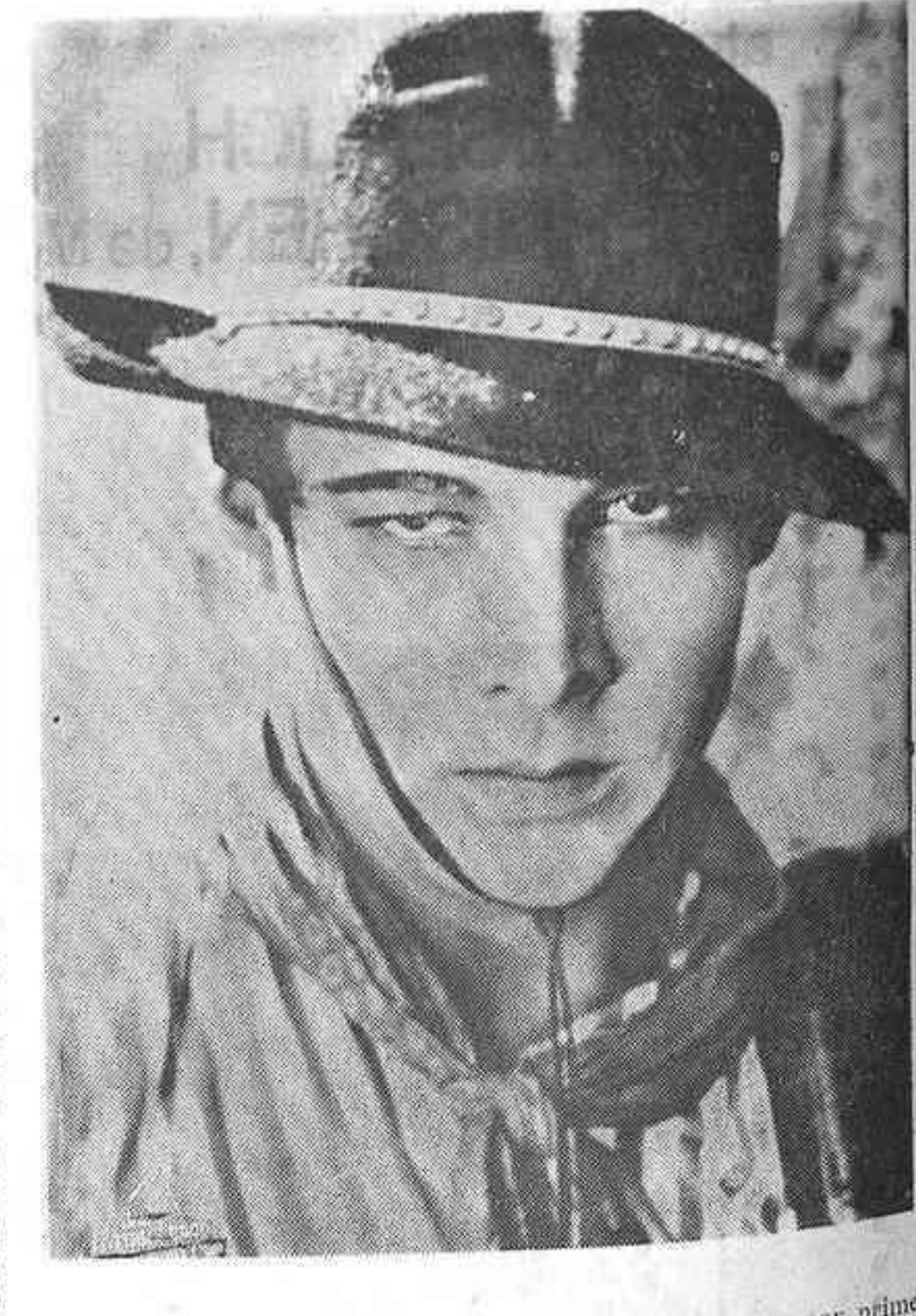
De 1920 a 1932, LA ERA GRANDE
De 1920 a 1932, Hollywood vive la era grande. Algunos arquetipos esenciales magnetizan la pantalla, como la virgen inocente y atraviesa, de inmenso ojos ingenuos, labios amablemente burlescos, Mary Pickford, Lilian Gish en los Estados Unidos, Suzanne Grandais en Francia; la «vamp» salida de las mitologías nórdicas, y la gran amadora, sacada en las mitologías mediterráneas, se diferencian y se confunden en el aspecto de la «mujer fatal».

Entre la virgen y la mujer fatal surge la «divina»; enigmática y dominante como la mujer fatal; profundamente pura y destinada al sufrimiento como la virgen. La divina sufre y hace sufrir. Greta Garbo encarna «la belleza del sufrimiento».

Entre tanto se incorporan dos grandes tipos masculinos. Alrededor de los héroes justicieros, temerarios y aventureros crecen los grandes géneros épicos. A los héroes de la aventura se unirá después el héroe del amor, galán fatal; Rodolfo Valentino es el exponente más destacado.

LA VIDA MITICA-REAL DE LAS ESTRELLAS

A su apogeo en la pantalla corresponde el apogeo de la vida real de las estrellas de Hollywood. Sublimas, excéntricas, se hacen construir castillos feudales, residencias en forma de templos antiguos, con piscinas de mármol, caballerizas, ferrocarriles privados. Viven muy lejos, muy por encima de los mortales. Queman su vida en el capricho y en el juego. Se aman entre sí, se destruyen entre sí, y sus amores confundidos, son tan fatales en la vida como en el cine. Ignoran el matrimonio, salvo para casarse con príncipes y aristócratas. Pola Negri concede sucesivamente su mano al conde Eugenio Donski y al príncipe Sergio Mdivani. Las rodea una adoración exaltada. En todo este jue-



go, la mente de los agentes de publicidad tienen un papel de excepcional importancia. La muerte de Rodolfo Valentino es el momento culminante de la gran época de las estrellas, del Olimpo del celuloide; los dios no son dioses. Dos mujeres se suicidan frente a la clínica donde acaba de expirar Valentino. Sus funerales transcurren en medio de una histeria colectiva. Su tumba no dejará de recibir flores.

El Ujpest ganó brillantemente el trofeo Colombino

VENCIO EN LA FINAL POR

3-1 AL TSSKA DE MOSCU

Madrid y Betis, tercero y cuarto a fuerza de penaltys

HUELVA, 23. (Crónica de Pyresa, de su Envido Especial, Martín Benito). — El Ujpest se ha proclamado brillante triunfador de la VII Edición del Trofeo Colombino al vencer al TSKA, de Moscú, por tres goles a uno en partido disputado anoche en el estadio municipal de Huelva. Ujpest 3 (Fazekas, 2 y Bene, 1), TSKA 1 (Kopelkin).

ALINEACIONES

UJPEST.— Borbely, Nosko, Mauerer, Juhász, Dunai III, Horvath, Fazekas, Toth, Bene, Dunai II y Zambo. En el segundo tiempo, a

los 17 minutos, Nagy entró a sustituir a Toth.

TSKA de Moscú.— Astapovski, Istomih, Jherternev, Babenko, Kapilchny, Dolgov, Kopelkin, Fedotov, Polikarpov, Dudalenko. A los 12 minutos Dorefev substituyó a Kapilchny. A los 32 minutos se marchó Polikarpov y entró Kuznetsov.

Árbitro, Sr. Sánchez Ríos. Tuvo una buena actuación dejando jugar a los equipos.

GOLES

1-0. 8 minutos del segundo tiempo. Gran tiro desde fuera del área de Fazekas, que repele el portero ruso, pero escapándosele de las manos, y Dunai III Taconea magníficamente hacia atrás, aprovechando Fazekas para abrir el marcador.

2-0. Minuto 34 del segundo tiempo. Saque de banda que rechaza Dunai II y el remate de Fazekas, de impresionante tiro, bate otra vez al portero soviético.

3-0. 37 minutos del segundo tiempo. Bene, al ejecutar una falta, marca el tercer tanto magistral, tras tropezar la pelota en la barrera.

3-1. 43 minutos del segundo tiempo. Kopelkin, tras una jugada de la delantera rusa, dispara un gran tiro que no puede detener el portero húngaro.

INDIDENCIAS

Juicio Crítico: Todos los malos ratos sufridos en las semifinales de este trofeo colombino, al ver como el Ujpest eliminaba sin mayor esfuerzo al Madrid, y el TSKA de Moscú, hacia lo propio con el Betis, se vieron compensados, por la gran final que nos brindaron magistrales y rusos en la VII Edición del Colombino. El encuentro fue bueno de principio a fin. Desde la pitada inicial de Sánchez Ríos hasta que el colegiado español levantó la mano para dar fin al bello espectáculo. El Ujpest salió a ritmo endiabladamente sobre el marco ruso, sin que estos se descomposen en ningún momento por su parte. La pelota iba de jugador a jugador por turno de equipos, para estrecharse las delanteras ante las bien organizadas y duras defensas. Bene ensayó pronto el disparo, a los siete minutos, desviando el portero ruso en ágil estrada. En un tira y afloja se pasaron sin sentir los cuarenta y cinco minutos primeros. A los puntos hubiesen ganado los húngaros, más técnico, con jugadas más variadas



Empate a tres entre el A. de Madrid y el Villarreal

Un encuentro muy interesante y prometedora actuación de los villarrealenses

DE acierto total y completo podemos calificar la decisión de la Directiva villarrealense de traer a un equipo de la categoría del At. de Madrid para inaugurar la temporada en el Campo del Madrigal.

Dejando aparte aspectos de índole económica que a nosotros no nos compete analizar, digamos para comenzar que el Campo del Madrigal registró muy buena entrada, con algunos huecos en parte de la preferencia, pero la asistencia nos atrevemos a calificarla de superior a algunos partidos de Liga.

El hecho de ser declarado el partido de abono con lo que los abonados no tuvieron que sacar entrada, restaría ingresos en caja; pero fue un detalle de la Directiva para con los abonados que nos consta éstos han agradecido en lo mucho que vale y que viene a ser un reconocimiento elocuente de parte de quienes dirigen los destinos del Villarreal, de la importancia que en toda entidad de tipo deportivo se les debe dar, porque la tienen, a quienes forman parte de la misma.

El terreno de juego se encontraba en magníficas condiciones y lo mismo diremos de las instalaciones. La familiar tribuna cubierta de preferencia, que muy pronto desaparecerá para dejar paso a otra de mayores dimensiones y por lo tanto de una mayor capacidad de espectadores, también había sido remodelada.

En la general las banderas de los equipos que en la próxima temporada formarán parte de la segunda división, entre las que figuran las de Zaragoza y de primera, Elche y Saragoza y de los procedentes de tercera, Leonesa, Tenerife, Valladolid, Méstalla y Jerez.

Y vayamos a lo que fue el partido. Salieron primero los jugadores visitantes que saludaron desde el centro del terreno, siendo recibidos con una gran ovación. Luego aparecieron los locales con Eusebio al frente y la ovación fue también extraordinaria. Obsequio por parte de los villarrealenses a los atléticos de bolsa de narancas, que éstos agradecieron vivamente y en el centro del terreno la protocolaria entrega del banderín recuerdo de la primera visita al Campo del Madrigal.

Digamos para comenzar que el partido lo dirigió el colegiado valenciano Sr. López Samper, ayudado por los Sres. Novejarque y Miller y que los equipos al iniciar el juego presentaban las siguientes formaciones:

AT. DE MADRID.— Rodri, Meló, Calleja, Adelardo; Jayo, Iglesias; Garate, Luis, Orozco, Irureta y Leal.

VILLARREAL.— Feliciano, Bernal, Vila, Chufi; Eusebio, Gelo, Polo, Jorge, Burguete, Folch e Hidalgo.

El At. de Madrid puso el balón en juego y a los 5 minutos Irureta marcaba el primer gol, tras una internada por la izquierda y de tiro raso que Feliciano no pudo interceptar.

Siete minutos después, a los doce, era Orozco, esta vez combinando con Luis, quien conseguía el 0-2.

A partir de este momento el Villarreal se creció. Perdió el control de que parecía poseído y fue nivelando el juego, notándose mucho la labor ordenadora de Manolo Folch, con la labor sorda y eficaz de Eusebio y por delante la peligrosidad de Burguete e Hidalgo. Pronto se vio que el Villarreal podía acortar distancias. Rodri rechazaba a corner un disparo raso de Burguete y luego haría lo propio con otro de Hidalgo, aunque el árbitro en esta última ocasión señalara saque de puerta.

Se sucedían los corners sobre la puerta atlética y en el octavo, en el minuto 43, vino el primer gol del Villarreal. Sacó el corner Hidalgo desde su banda muy cerrado, despejó el balón Rodri y el balón fue a los pies de Jorge, quien empalmó magníficamente mandándolo al fondo de la red, sin que el meta pudiese hacer nada por evitarlo.

cuando Luis avanzó por la izquierda y desde junto a la línea de fondo retrasó para que Garate desde cerca marcara a placer. Luis quedó en posición de fuera de juego, al quedar dentro del terreno, pero el Sr. López Samper dio el tanto por válido.

La nueva diferencia en el marcador espoleó a los locales quienes se crecieron y sólo cuatro minutos después Hidalgo marcaba el segundo. Tras salvar la vigilancia de Quique y de Ovejero, lanzó un disparo junto al poste que Rodri no pudo detener.

Marcador 2-3 y la emoción que sube de punto. El Villarreal va a más. Sus hombres se creen ante rival de tanta categoría y los de Marcel Domingo dejan constancia de su clase indiscutible en cuantas ocasiones se les presentan. Por detrás Eusebio, Vila, Gelo y Chufi, dejan constancia de su clase frenando a los Garate, Orozco, Eusebio y Luis.

Y así las cosas y sólo faltando tres minutos para el final, el fabuloso gol de Hidalgo, cuando por velocidad ganó la acción a los defensas y también al portero contrario que había iniciado la salida y convirtió en gol un pase en profundidad de Juan Ramón. El marcador con el 3-3 definitivo y satisfacción en toda la clientela por el magnífico partido presenciado.

Como en todos los partidos de pretemporada, hubo abundancia de cambios y sustituciones. Comenzaremos por citar las que se produjeron en el bando visitante.

En el primer tiempo, a los 23 minutos, se retiró Irureta sustituyéndole Alberto.

En el segundo, a los 9 minutos, salió Ovejero por Iglesias; a los 11, Eusebio por Leal; a los 16, Quique por Luis y a los 24 salió nuevamente Irureta supliendo a Garate.

En cuanto al bando local éstas fueron las sustituciones. En el primer tiempo a los 33 minutos se retiró Gelo supliéndole Juan Ramón.

Después del descanso apareció Javi en la puerta en sustitución de Feliciano. A los 23 minutos se retiraron Polo y Folch, sustituyéndoles Juan Ramón y Ballescua, a los 25 salió Gelo por Eusebio y a los 32 Corell por Burguete.

No puede ser mejor la impresión que dejó la actuación de los dos equipos. El At. de Madrid ya sabe todo el mundo cual es su clase y su categoría. Muchos juga-

dores internacionales en sus filas, gran papel en la pasada Liga que tan cerca estuvo de ganar, semifinalista en la Copa de Europa y cuantos etóteras quieren ver, poner; Uno de los mejores equipos del continente y con ello queda dicho todo.

No sabemos que ponderar más, si la serenidad y seguridad de sus líneas traseras o la peligrosidad de su ataque, donde Garate principalmente dejó constancia de su clase indiscutible con sus peligrosos tiros a puerta y también con los sencillos servicios a sus compañeros.

Pero la actuación del equipo local merece también su comentario. Gratamente sorprendió el Villarreal a todo el mundo. Tras aquellos minutos iniciales en que los atléticos marcaron sus dos primeros goles, los hombres que entrenó Alvaro se serenaron y fueron a más. Vimos a Folch y a Eusebio, a los que a juzgar por su actuación de anteaer hay que considerarlos como titulares indiscutibles. Su veteranía, su clase y su entrega total y absoluta —algo importantísimo— cuentan muchísimo. La peligrosidad de Burguete y de Hidalgo, rapidísimos y siempre en la brecha. Los dos porteros; Gelo mucho mejor cuando jugó en la defensa que cuando lo hacía en el centro del terreno. Chufi, Vila, Pedro, Jorge, Ballescua, Planes, para qué vamos a continuar, todos, todos, jugando como debe jugarse y dándonos la sensación de que esta Liga que tanto cerca está no va a resultar tan dramática como la anterior.

Se jugó un partido que resultó muy interesante y al final satisfacción en todos los rostros y comentarios muy favorables. Alvaro estaba contento y nos decía que el equipo tiene que ir a más. Prácticamente sólo quince días de entrenamientos, no son lo suficiente para terminar la labor de conjunción, pero se ve ya que la plantilla tiene calidad.

Y por último cambiamos impresiones con el Delegado de Relaciones Públicas Sr. Morante, quien nos decía la satisfacción que había producido en la Directiva lo bien que había caído entre la afición la decisión de declarar el partido dentro del abono.

—La afición —nos decía el amigo Morante— se lo merece todo, puesto que de ella depende cuanto se pueda conseguir.

—De ahí —continuaba— nuestro deseo de complacerla y de identificarnos más cada día con ella.

C. V. LL.

EMPATO (1-1) EL CASTELLON EN ONTENIENTE EN EL AMISTOSO DEL DOMINGO

¿Jugarán el Ferencvaros o el C.U.F. Portugés el sábado en el Estadio Castalia?

El Castellón jugó el domingo por la tarde en Onteniente, donde en el campo El Clarino tenía lugar la presentación del conjunto local, ante sus aficionados y socios. El cuadro albinegro, con sus jóvenes promesas, reforzado por Pepín, Ripollés, Samillán, Demetrio y el portero Miñán, consiguió un meritorio empate ante el conjunto profesional del Onteniente, que se las vio y desató para conseguirlo por la gran destreza y juego que pusieron los castellonenses que, con victoria de éstos en el primer tiempo, apenas pudieron alcanzar el empate a un gol.

El conjunto castellonense jugó un encuentro perfecto, completo de líneas y con un fútbol alegre que entusiasma a los asistentes. El gol del Castellón fue conseguido por Demetrio, tras un tiro al poste que se coló en la red por la derecha del disparo al dar con el portero Valero. El gol de Onteniente fue conseguido por Mico, de Cabeza, mediando el segundo tiempo.

Cabe destacar entre los más sobresalientes del conjunto castellonense al portero Miñán, seguidos de Garrido, Samillán, Ripol-

lés, Pepín y Juan Carlos. Por el Onteniente fueron sus mejores hombres Gómez, Rubio, Mico y Roberto. Árbitro Milonés, que estuvo bien.

El Onteniente causó también muy buena impresión. El Castellón en este partido alineó a Miñán, Ripollés, Garrido, Cuevas, Pepín, Samillán; Saura, Maño, Juan Carlos, Fabregat, Calvario y Demetrio.

¿OTRO AMISTOSO INTERNACIONAL EL SABADO?

En el Club nos enteramos ayer tarde de que se están haciendo gestiones para que el próximo sábado haya también partido de carácter internacional en el Estadio Castalia. Encuentro que, según se comentaba, tendría lugar por la tarde a las ocho y cuarto. Los nombres de los equipos que se barajaban, entre muchos, eran dos: Ferencvaros o C.U.F. de Portugal, con más posibilidades para actuar en el Estadio Castalia. Partido que sería ya el último de la serie amistosa como preparación final del Castellón con vistas a la primera jornada de liga que ha de enfrentarse al Tenerife el siguiente domingo día 5 de septiembre.

J. T. V.

Junta de Socios del Castellón

La Junta Directiva del Club Deportivo Castellón se complace en convocar a todos los socios del mismo a la Junta Ordinaria que tendrá lugar el día 5 del próximo mes de Septiembre a las 11:30 de la mañana en el lugar que previamente se anunciará y con arreglo al siguiente.

ORDEN DEL DIA

- 1.— Memoria, liquidación de presupuesto, Balance de cierre de ejercicio y cuentas del mismo.
- 2.— Presupuesto para el ejercicio 1971-72.
- 3.— Proyectos y propuestas de la Directiva.
- 4.— Proposiciones de los socios, que hubieran sido presentadas por escrito con cinco días de antelación al de la celebración de la Junta, siempre que lleven el mínimo de firmas que exigen el Artículo 27.
- 5.— Ruegos y preguntas.

Se encarece a todos los socios la máxima puntualidad a fin de que en dicha Junta puedan aducirse las sugerencias de interés que se consideren oportunas en pro del Club Deportivo Castellón, siendo necesario para poder tomar parte en la precitada sesión, la presentación del carnet expedido por el Club que acredite la condición de socio del mismo.



EL TERCER PUESTO PARA EL REAL MADRID

Real Madrid, 1 (Amanco, de penalty) — Betis, 1 (González).

REAL MADRID.— García Remón, Touriño, Benito, Verdugo, González, Zoco, Aguilera, Amanco, Grosso, Grande y Marañón. En el segundo tiempo, De Felipe salió por Bento y, a los 15 de la segun-

JUICIO CRITICO

El Madrid ha sido una lastimosa caricatura, no ya de aquellos momentos gloriosos, sino de etapas menos brillantes. El Madrid del colombino y, concretamente, el que jugó frente al Betis, decepcionó a todos. Parece imposible que pueda andar tan bajo, tan

sin estructura, tan frito de lo más elemental en fútbol. Partido anodino el jugado entre los dos equipos españoles, pero más a un el del Madrid.

Durante todo el primer tiempo los verdiblancos sevillanos supieron plantearse en el campo para evitar el gol del Madrid que podía desmoralizarlos y hasta rondaron la puerta de García Remón con más peligro que los blancos el área del portero bético.

La segunda mitad resultó bastante más animada, sobre todo a partir del gol madridista, cuando el Betis arremetió para igualar la contienda a un equipo al que tenía perdido el respeto. Pudo llegar la igualdad en el Penalty señalado contra el Madrid, pero García Remón desvió el tiro de Baena, aunque el gran meta madridista no pudo evitar que el gran disparo del bético González llegase a la red cuando se cumplía el minuto 44 del segundo tiempo.

Los últimos veinte minutos fueron de cierta emoción. El Betis deseaba igualar al Madrid y lo que el uno a cero era corto y espolvoreado por su contrario también llegó a la puerta con cierto peligro en dos o tres ocasiones. El espectáculo ha deprimido a los madridistas y debe tener en un mar de dudas a los rectores del club.

El Betis puede decirse que cumplió. Iba de víctima y peleó con entusiasmo, viéndose que para la competición liguera puede intentar la permanencia, y ya plantó cara a todo un Madrid, aunque, la verdad también, los verdiblancos tendrán que cuidarse mucho para no sufrir una decepción, porque el equipo también anda flojo.

EL FERENCVAROS ganó el trofeo de Elche

ELCHE, 23 (PYRESA).— El Ferencvaros ganó al Elche por 1-0 y con ello en Trofeo Festa D'Elig.

ALINEACIONES

ELCHE: Mora; San Juan, Bonet, Popoyo, Romea; González; Vava; Talón, Sitja, Melenchón y Alvaro.

FERENCVAROS: Gezsi; Novac, Juhász, Pancics, Vepi, Balint, Szoke, Nemet, Albert, Rakosi y Mucha.

Sustituciones: parte local en los minutos 70, 75 y 81, López, Silvio y Ramón, reemplazaron a Sitja, Romea y Vava, Respectivamente. Los magiáres por realizaron sustitución alguna.

Árbitro, Sr. Cardos, del colegio de valenciano, bien. El encuentro se desarrolló con bastante dureza en muchos instantes, pero supo cortar la violencia y no se le fue el partido de las manos.

Gol: 25 minutos, un buen centro de Szoke se empalmado por Albert que tira esquinado y fuerte, marcando el único gol de la noche.

INCIDENCIAS: los equipos salieron al campo portando las banderas nacionales de sus contrarios. Al final por el Alcalde de la ciudad se hizo entrega a Albert, Capitán Húngaro, del trofeo en disputa y otro trofeo asignado también al vencedor.

JUICIO CRITICO: el XII trofeo Festa D'Elig ha sido ganado mercedemente por el Ferencvaros, que ha salido invitado de sus contrariedades con el Subcampeón de Europa a quien ayer goleó, y con el equipo local que le ha presentado mucha más batalla de lo que el público asistente a los partidos de esta competición esperaba.

Los locales han enajado un buen encuentro, dejando pocos huecos para la infiltración contraria, han sabido llevar casi siempre la iniciativa del juego a base de velocidad y buen fútbol que los defensas húngaros tuvieron que cortar en más de una ocasión de forma muy efectiva. Good

EL LOGROSES, VICTORIA EN LERIDA

LERIDA, 23 (ALFIL).— El logroñés se ha proclamado vencedor del torneo de la amistad al vencer en la final, por penaltys, al Tarragona.

El tiempo reglamentario finalizó con empate a un tanto. El Lérida se ha clasificado en tercera posición al vencer al Mallorca, por penalty.

EL CELTA GANO OTRA VEZ EN TROFEO LUIS OTERO

PONTEVEDRA, 23. (Pyresa).— Ayer noche en el Estadio de Praesurón se ha disputado el XII Trofeo "Luis Otero" que por cuarta vez ha conseguido el Celta al vencer al Pontevedra por 1-0.

El encuentro, presenciado por millares de aficionados de esta capital y de Vigo, ha resultado muy interesante con rachas de buen juego por ambas partes, resultando en todo momento a la gran rivalidad existente entre granates y celestes. El único gol del encuentro fue conseguido por Lezcano a los 38 minutos de juego al rematar de cabeza un corner sacado por Suco. A los 40 minutos el Celta fue castigado con un penalty al derribar Pedrito de Masferrer dentro del área, ejecutando la falta Rafael y parando el portero vigués. Dos remates de Carballera, uno en el primer tiempo y otro en el segundo, fueron desviados por los palos. En el minuto 85 el árbitro expulsó al vigués Juan y al portevedrés Plaza, por agresión mutua.

GANO EL VALLADOLID A LA CULTURAL LEONESA

LEON, 23 (Pyresa).— El Valladolid derrotó a la Cultural Leonesa por 3-2 en partido de fútbol correspondiente al torneo federación oeste que se disputa en esta ciudad.

ALINEACIONES

CULTURAL LEONESA: Bernardo, Godoy, Paredes (Hermilio), Roldán, Millán, Oballe, Villafalle (Felix), Mariano (Isidro), Larrauri y Zugazaga.

REAL VALLADOLID: Aramayo, Saivi, Docal, Sanz, (Delio), Enderiz, Sedano, Astrain, Lizarralde, Alvarez, Usandizaga, (Lorenzo) y Fede.

El encuentro entre la Cultural Leonesa y el Real Valladolid resultó muy entretenido gracias a la abundancia de goles. El resultado debió ser de empate ya que los méritos de ambos equipos fueron parecidos. En la primera mitad la Cultural Leonesa dominó más para, la segunda parte, ser el Valladolid quien llevase las riendas del partido.

EL FERENCVAROS ganó el trofeo de Elche

ELCHE, 23 (PYRESA).— El Ferencvaros ganó al Elche por 1-0 y con ello en Trofeo Festa D'Elig.

ALINEACIONES

ELCHE: Mora; San Juan, Bonet, Popoyo, Romea; González; Vava; Talón, Sitja, Melenchón y Alvaro.

FERENCVAROS: Gezsi; Novac, Juhász, Pancics, Vepi, Balint, Szoke, Nemet, Albert, Rakosi y Mucha.

Sustituciones: parte local en los minutos 70, 75 y 81, López, Silvio y Ramón, reemplazaron a Sitja, Romea y Vava, Respectivamente. Los magiáres por realizaron sustitución alguna.

Árbitro, Sr. Cardos, del colegio de valenciano, bien. El encuentro se desarrolló con bastante dureza en muchos instantes, pero supo cortar la violencia y no se le fue el partido de las manos.

Gol: 25 minutos, un buen centro de Szoke se empalmado por Albert que tira esquinado y fuerte, marcando el único gol de la noche.

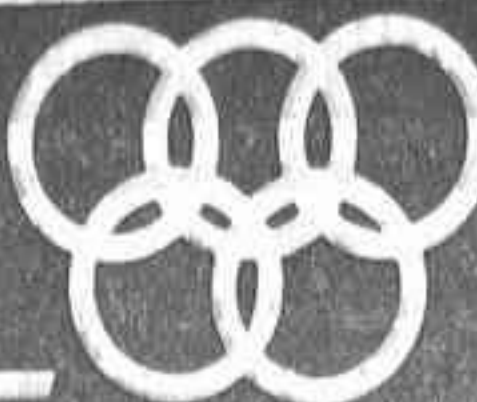
INCIDENCIAS: los equipos salieron al campo portando las banderas nacionales de sus contrarios. Al final por el Alcalde de la ciudad se hizo entrega a Albert, Capitán Húngaro, del trofeo en disputa y otro trofeo asignado también al vencedor.

JUICIO CRITICO: el XII trofeo Festa D'Elig ha sido ganado mercedemente por el Ferencvaros, que ha salido invitado de sus contrariedades con el Subcampeón de Europa a quien ayer goleó, y con el equipo local que le ha presentado mucha más batalla de lo que el público asistente a los partidos de esta competición esperaba.

Los locales han enajado un buen encuentro, dejando pocos huecos para la infiltración contraria, han sabido llevar casi siempre la iniciativa del juego a base de velocidad y buen fútbol que los defensas húngaros tuvieron que cortar en más de una ocasión de forma muy efectiva. Good



vida deportiva



Hoy, Luxemburgo - Valencia en segunda vuelta de la Copa de Europa

Los merengues, con una alineación muy defensiva

LUXEMBURGO, 23. (Afp). — El equipo del Valencia, que llegó a esta capital en la noche del domingo realizó esta mañana una jornada de auténtico descanso, dedicándose tan sólo a unos paseos por la ciudad. Tras la comida y una pequeña siesta, hubo lección teórica a cargo del preparador Alfredo Di Stéfano, y después, marcharon todos los expedicionarios al Estadio en el que mañana se celebrará el encuentro de vuelta de la primera eliminatoria entre el Valencia y el Luxemburgo, valedero para la Copa de Europa de campeones de Liga. Esta visita al Estadio fue puramente ambiental, ya que los jugadores no realizaron entrenamiento alguno.

Este Estadio tiene una capacidad de 12.000 espectadores, que cubrirán mañana totalmente sus gradas. En un principio, se pensó en jugar el partido en el Estadio

Nacional, con capacidad para 20.000 personas, pero la directiva local acordó que era mejor jugarlo al amparo de su hinchada.

Alfredo Di Stéfano facilitó este mediodía la alineación valenciana, que es la siguiente: Abelarado; Barrachina, Anibal, Vidagany, Sol, Martínez, Sergio, Lico, Forment, Paquito y Valdez.

Ha causado general decepción en Luxemburgo la ausencia del equipo valenciano de Claramunt I, al que querían ver en acción, pero este jugador hubo de quedar en España, por padecer una pequeña lesión.

También los luxemburgueses han terminado su preparación, con vistas al partido, y es muy probable que presenten la misma formación que perdió por 3-1 en Valencia, es decir: Pletielette, Hofmann, Weis, Schneider, Klein, Ewen, Medermach, Foedest, Zangerle, Bernardin y Clemen.

El encuentro será dirigido por el colegiado internacional holandés Dorpmans, con jueces de su mismo Colegio, y será transmitido a toda España, por Radio Nacional, a partir de las siete de la tarde.

IMPORTANTE EMPRESA

Radicada a 15 Kms. de la Capital necesita Secretaria de Dirección con perfecto dominio de Taquigrafía y Mecanografía. Abstenerse medianías. Sueldo a convenir según aptitudes. Interesados dirigirse por escrito a Ref. 518 de Publicidad MEBA, Enmedio 35-1º. Castellón.

TENIS

Carlos Bradbury ganó el Trofeo «Inauguración» del Club de Tenis Torremar en la prueba individuales y la pareja Sebastián Carpi, Fernando Dicenta, en la de dobles

Brillante clausura del torneo con asistencia de numerosas autoridades

El Trofeo «Inauguración», primer torneo que organiza el Club de Tenis Torremar y que ha sido patrocinado por el Ayuntamiento de Benicàssim, ha constituido un auténtico éxito. Como ya decíamos la inscripción (66 jugadores en individuales y 35 parejas en dobles) ha superado con creces la habida en cualquier otro concurso tenístico celebrado en nuestra provincia. Entre estos inscritos figuraban cuatro jugadores del grupo mejor clasificado de tercera categoría y un jugador de segunda categoría nacional. Ello prometía

un juego de alta calidad y el numeroso público que ha asistido a todas las jornadas no se ha visto defraudado.

Destacamos la victoria de Fernando Bernat sobre Francisco Alonso. Aunque este jugador no se encontraba en sus mejores condiciones físicas, Fernando Bernat jugó con tanta convicción, con tanto entusiasmo y con tanto fondo que su victoria fue mercedísima. Fernando Gómez, nuestro joven jugador, realizó también un brillante campeonato, alcanzando la semifinal después de haber vencido a J.L. Parrondo en tres sets, victoria de todo mérito pese que Parrondo había permanecido a lo largo del tenis una temporada y se encuentra aún en período de recuperación de su magnífico juego. Fernando Gómez fue eliminado por Fernando Dicenta en dos sets bien defendidos y muy vistosos. Carlos Bradbury fue salvando sus eliminatorias con su habitual contundencia y alcanzó la final en la que ganó a Fernando Dicenta por 6-1, 6-2, resultado que no dice nada acerca del desarrollo del encuentro, que fue muy interesante y en el que Bradbury demostró su enorme concentración y su táctica de machacar el golpe débil del contrincante.

Hemos de señalar la actuación del jugador burriense J. Tejado, que recién llegado al tenis lo ha asimilado de tal manera que tras vencer a Higinio Martí y a Eugenio Vidal, a ambos por 6-2, 6-2, se enfrentó con F. Dicenta y no únicamente le resistió tres sets, si no que en el último tuvo un 4-2 a su favor. Esta es una hazaña que demuestra que Tejado, al que tanto admirábamos como jugador de fútbol, puede tener una destreza cada personalidad en el nuevo deporte que ahora practica.

En doble S. Carpi y F. Dicenta dominaron la prueba, encontrando como único obstáculo difícil de salvar el partido que jugaron contra M. Bernat y M. M. Ariño, este último uno de los mejor clasificados jugadores de segunda categoría nacional. El partido fue ganado por los vencedores el torneo no sin tener que agotar los tres sets.

Se celebraron las finales, con la entrega de trofeos, acto que contó con la presencia del Capitán General de la III Región Militar, D. Luis Gómez Hortigüela; Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Alzpurua Azqueta; Subcomisario del Plan de Desarrollo, D. Gabriel Solé Villalonga; Presidente de la Audiencia, D. Roberto Colom; General Gobernador Militar, D. Porfirio Laguna; Procurador Familiar en Cortes por la provincia, D. Virgilio Oñate; Presidente de la Diputación, D. Francisco Albella; Coronel-Jefe del 33 Tercio de la Guardia Civil, D. Francisco Parra; Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, D. Guillermo Dauffi, y el Alcalde de Benicàssim, D. José María Tárrega, con miembros de la Corporación Municipal.

Terminados los encuentros, y antes de hacer entrega de los trofeos, el Alcalde de Benicàssim, pronunció unas palabras para poner de relieve la importancia del torneo. Agradeció la presencia de las Autoridades que quisieron realizar el acto final con su presencia, y muy especialmente al Jefe Provincial y Gobernador Civil, y al Subcomisario del Plan de Desarrollo, «dos hombres», dijo, que se desvelan cada día por servir a la Patria, y especialmente a nuestra provincia. De ello, tenemos numerosas pruebas, y quizá este Club de Tenis, sea una prueba de ello.

Las palabras del Alcalde fueron rubricadas con calurosos aplausos.

Terminada la entrega, que fue continuamente aplaudida cuando los que compitieron recibían sus trofeos, el Ayuntamiento de Benicàssim y el Club de Tenis Torremar, obsequió a las Autoridades, participantes e invitados a un vino de honor.

El Club de Tenis Torremar ha iniciado el camino de las competiciones deportivas con el más halagüeño de los éxitos. Esto nos permite predecir un porvenir de magníficos logros y un progresivo auge de la afición al tenis dentro del club lo que muy pronto se traducirá en un aumento substancial de sus socios y en un perfeccionamiento técnico de sus jugadores.

Damos las gracias de nuevo, para terminar, al Excmo. Ayuntamiento de Benicàssim que de una manera tan eficaz y entusiasta ha hecho posible este acontecimiento deportivo.

El GORNIK de Polonia ganó el Trofeo Príncipe de España en Santander

D. Juan Carlos entregó el Trofeo al capitán del equipo vencedor

SANTANDER, 23. (Pyresa). — El Gornik, de Polonia, se ha adjudicado brillantemente el I Trofeo Príncipe de España, al derrotar por 2-0 en la final al Torpedo de Moscú. El Príncipe de España, que presenció la segunda parte del encuentro, entregó el Trofeo, al final del partido, al capitán del equipo ganador.

ALINEACIONES

GORNİK, DE POLONIA: Gomola; Wrazy, Gorgon, Anzok; Szotysik, Skowronek; Wilczek, Deja, Bamas, Lubanski y Szarynski.

A los 25 minutos de juego, Kwansy sustituyó a Szarynski, y a los 31 del segundo tiempo, Latocha a Szotysik.

TORPEDO, DE MOSCÚ: Banikov, Chmakov, Pajamov, Krasnov; Jurin, Shustkov; Shalimov, Degtiarev, Gershkovich, Hiconov y Fetisov.

En el minuto 18 de la segunda mitad, Smirnov ocupó el puesto de Degtiarev.

ARBITRO

El Sr. Urrestarazu, del Colegio Vizcaíno. Su actuación fue buena.

GOLES

Marcó el Gornik su primer gol a los 9 minutos de la segunda parte. Autor: Lubanski, que dio un fuerte punterazo sobre la marcha, tras una buena combinación de la delantera polaca.

Quince minutos después, es decir, a los 24, se cerró el marcador con un nuevo gol. En esta ocasión, es Szotysik, que, recogiendo un rechace de la defensa rusa, y después de sortear a un contrario, tiró fuerte y al ángulo, siendo inútil la estrada de Banikov.

INCIDENCIAS

Antes de comenzar el partido, se interpretaron los himnos nacionales de España, Rusia y Polonia. Cuatro saques de esquina lanzó el Gornik, por 7 del Torpedo. Poco antes de iniciarse la segunda parte, llegó al palco de honor el Príncipe de España, acompañado por los ministros de Justicia y Gobernación, siendo interpretado el Himno nacional. La presencia de don Juan Carlos fue acogida por parte del público con vivas muestras de simpatía.

Bien distintas han sido las dos mitades de este partido final Trofeo Príncipe de España. En la primera, ni polacos ni soviéticos hicieron grandes cosas, llegándose al final de los 45 minutos con empate a cero goles. Hubo dos ocasiones de gol a cargo ambas del Torpedo, en los minutos 6 y 29, pero los disparos de los delanteros fueron detenidos con gran eficacia por parte del guardameta polaco, uno de los héroes del partido.

En la continuación, varió mucho el ritmo del juego, y el Gornik

pasó a dominar totalmente la situación. Un fallo del extremo derecho ruso, en el minuto 7, dio origen al primer tanto del encuentro, logrado dos minutos después. A partir del gol, el Torpedo se vino abajo, y el Gornik, en cambio, accedió continuamente la puerta de Banikov, forzando bastantes situaciones de gol. Más ordenado en el centro del campo y en la defensa, el equipo polaco se adueñó de la zona central del campo, merced a la magnífica labor de Deja y Szotysik, mientras que en la delantera Lubanski confirmó esta tarde sus magníficas cualidades de rematador.

Finalizado el encuentro S.A.R. el Príncipe de España hizo entrega del trofeo a Lubanski, capitán del Gornik, entregando asimismo los trofeos de consolación a los capitanes del Torpedo y Rácing de Santander, tercer clasificado. Después todos los jugadores y equipo arribal desfilaban ante la tribuna, donde fueron saludados por don Juan Carlos.

Los Campeonatos del Mundo de Ciclismo de 1973 se disputarán en Barcelona

VARESE (Italia), 23 (Afp). — Los campeonatos del mundo de ciclismo de 1973, en carretera y en pista, se celebrarán en Barcelona, según decisión tomada hoy en la reunión de la Federación Internacional de Ciclismo Amateur.

La designación de España para organizar dichos Campeonatos del Mundo de 1973 fue por 17 votos contra 14 de San Marino y 6 de México.

El Ferencvaros...

Viene de la Pág. 7

mostrado muy peligroso, estrellándose contra la seguridad de las líneas de cobertura del Ceita.

EL RACING DE EL FERROL GANO EL TROFEO EMMA CUERVYO

LUGO, 23 (Pyresa). — El Racing de El Ferrol se ha adjudicado la XX edición del Trofeo Emma Cuervyo, al derrotar por 2-0 al Real Oviedo en encuentro disputado en el Estadio Municipal de Ribadeo (Lugo) que presentaba una magnífica entrada.

El encuentro, que dio comienzo a las cinco de la tarde, fue arbitrado por el colegiado, Sr. Bayón Yugueros, del Colegio Oeste, y a sus órdenes los equipos formaron así:

REAL OVIEDO: Lombardía; Juan Manuel, Tensi, González, Sistalaga, Chus, Javier, Iriarte, Galán, Méndez y Juan María. A los quince minutos del segundo tiempo Priego sustituyó a Galán, y a los 29 Nico a Iriarte.

FERROL: Crespillo, Carlos, Arroyo, Noriega, Ledo, Bastida, Arroyo, Portes, Teijo, Pedro Amado y Unzueta. A los treinta minutos de la segunda mitad salió al campo Gago en sustitución de Teijo por lesión de éste último.

El primer gol se produjo a los once minutos de haberse iniciado el juego, gracias a un magnífico tiro del extremo izquierdo ferrolés Unzueta, que batió irremisiblemente a Lombardía. Con la ventaja mínima de los gallegos se pasó al descanso.

A los 18 minutos de la segunda parte hay una bonita jugada de toda la delantera que rubrica Pedro Amado logrando el segundo y último tanto del encuentro.

En el Ferrol destacaron Crespillo, que fue el mejor; Ledo, Unzueta y Pedro Amado. Los mejores del Oviedo, Juan Manuel Javier y Chus.

Efectuó el saque de honor la Srta. María Jesús Pulpeiro González, Miss Ribadeo 1971.

Al final, el capitán del Ferrol, Arroyo, recibió el trofeo en disputa, que le fue entregado por el Sr. Conde Méndez, diputado provincial por el municipio de Ribadeo y concejal de aquél Ayuntamiento.

PROBABLE TRASPASO DE OVEJERO AL ESPAÑOL

BARCELONA, 23. (Afp). — El Atlético de Madrid y el Español están en tratos para el traspaso al club catalán del defensa central Ovejero, según anuncia hoy el diario «Dien», que añade que esta misma semana puede confirmarse el traspaso, que daría al Español al central buscando tras la decisión de Grifa de retirarse del fútbol, quedarse en Argentina y no volver a España.

La operación se está efectuando de club a club, directamente y el Español pagaría por el jugador una cantidad razonable.

La lesión de Pirri

MADRID, 23 (Afp). — José Martínez «Pirri», no estará en el primer equipo del Madrid en la primera jornada de la Liga, cuando el equipo madrileño se enfrente al Betis Balompie.

El popular jugador ceutí, que llegó esta tarde a Madrid procedente de Huelva con el resto de la expedición madridista que intervino en el Trofeo Colombino, tendrá que permanecer un mínimo de tres semanas inactivo, de acuerdo al dictamen del Dr. López Quiles, quien reconoció al jugador y precisó que padece la rotura fibrilar del tendón de Aquiles de la pierna derecha, por lo que deberá ser escayolado.

ULTIMOS DIAS

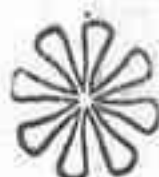
REBAJAS DE VERANO

EN

El Corte Inglés

Con auténtico alarde de

SURTIDOS



SOLO QUEDA ESTA SEMANA

para comprar a bajos precios.

Venga con su familia a despedir la Venta Especial más importante del verano



• CAFETERIA • RESTAURANTE • SUPERMERCADO • PELUQUERIAS • AGENCIA DE VIAJES •

ABIERTO A MEDIODIA TEMPERATURA IDEAL

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON
745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena SER...

TARDE. - 1730 Hispanoamérica canta; 18 A vueltas con los discos; 1830 Fin de curso, novela de Carmen Guerra...

NOCHE. - 20 Sala de Conciertos, segunda parte. Sinfonía Sevillana, de Joaquín Turina. Interpreta la Orquesta Nacional de España...

RADIO POPULAR
EMISIONES EN O. M. Y F. M. PRIMER PROGRAMA
8 Apertura; 801 Primera hora. El primer saludo musical del día...

SEGUNDO PROGRAMA
1201 Verano se escribe con música. Realiza y presenta Jaime Cros...

TERCER PROGRAMA
1601 El ritmo del trabajo. Presenta Eduardo Mas; 17 Nombres musicales; 18 Festival. Una reunión cordial presidida por la música...

CUARTO PROGRAMA
2001 La zarzuela. Las mejores obras en sus versiones más logradas...

SOBREMESA. - 14 Epícentro: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial...

Triunfo del golpe de estado...

Viene de la primera

Las armas y desencadenar una lucha clandestina contra el régimen que anuló el poder.

EL GENERAL MENDIETA, MINISTRO DE DEFENSA

LA QUIACA (Frontera argentino-boliviana), 23. (Efe). - El General Jaime Florentino Mendieta, uno de los integrantes del triunvirato militar constituido después del triunfo de la revolución encabezada por el Coronel Hugo Banzer Suárez...

Con esta designación, se ha completado el gabinete nacional del Coronel Banzer.

TORRES CONTINUA EN LA EMBAJADA DEL PERU

LA QUIACA (Frontera de Argentina con Bolivia), 23. (Efe). - El General Juan José Torres, continúa asilado en la Embajada de Perú en La Paz, según una información de radio captada hoy aquí.

Agregó la información que en Lima se aguarda la llegada del General Torres para el día de hoy viajando en un avión de la compañía "Braniff".

En la capital peruana permanece todavía el ex-presidente boliviano, Víctor Paz Estensoro. El avión que lo conducía a Bolivia debió regresar a Lima, a causa de un desperfecto mecánico.

MAS DE CIENTO MUERTOS Y 500 HERIDOS

LA PAZ, 23. (Efe). - Oficialmente se informó que las bajas en los enfrentamientos de los últimos días ascienden a cien muertos y quinientos sesenta heridos.

Sin embargo, los observadores señalan que el número de víctimas puede llegar a ser mucho más alto, ya que sólo se conocen los nombres de los registrados en los centros hospitalarios.

No se conoce el paradero del líder obrero Juan Lechin acerca del cual circulan dos versiones. Una de ellas lo señala como muerto en la lucha y la otra sostiene que ha pasado nuevamente a la clandestinidad.

PAZ ESTENSORO, EN BOLIVIA

LA PAZ, 23. (Efe). - Víctor Paz Estensoro, ex jefe de Estado boliviano y dirigente del Movimiento Nacionalista Revolucionario, llegó a La Paz a las 11:10 locales (16:10 hora española).

Su avión, que salió de Lima por primera vez a las 03:00 (hora española) tuvo que regresar por razones técnicas.

POSIBLE DIVISION ENTRE LA FALANGE Y EL MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO

LIMA, 23. (Efe). - "Indicios de división entre la falange socialista boliviana y el movimiento nacionalista revolucionario MNR, aparecieron en el mitin en el que se presentó al nuevo Presidente boliviano, Hugo Banzer", dice hoy el diario izquierdista "Expreso" en una crónica desde La Paz del enviado especial de ese diario, Pedro K. H.

"Durante el mitin aludido -dice el cronista- fue muy significativo el hecho que sólo concurren a él militantes de la falange socialista y un grupo reducido del MNR. La gran masa de este partido se limitó a dar vueltas por las calles adyacentes al mitin y no engrosó la concentración. Estos gritaban: "Con Víctor Paz y nada más" y portaban grandes pancartas.

"Los militantes de la falange socialista daban vivas y aplausos cada vez que el orador de turno hacía alusión a su partido y silbaban cuando se nombraba al MNR. Lo mismo hacían estos últimos, mientras los simpatizantes del presidente Banzer se mecían por el medio cuando unos y otros

acababan sus aplausos y protestas y vitores".

EL EJERCITO OCUPA LA UNIVERSIDAD DE SAN ANDRES

LA PAZ, 23. (Efe). - Un ataque combinado del Ejército y de la Aviación contra la Universidad de San Andrés, que fue ametrallada y recibió impactos de bazookas,

Tres días de sublevación

MADRID, 23. (SERVICIO DE DOCUMENTACION DE PYRENEAS). - En tres días, la sublevación militar, apoyada en el movimiento nacional revolucionario y en la falange socialista, se ha apoderado del poder en Bolivia. El coronel Hugo Banzer ha sucedido al General Juan José Torres en el palacio quemado de La Paz, sede presidencial. El Coronel Hugo Banzer es el 63 presidente de la República, desde que la Victoria de Ayacucho (8 de diciembre de 1924) condujo a la proclamación de la "República de Bolívar" y la asamblea de Chuquisaca (10 de julio de 1925) proclamó a Simón Bolívar, "El Libertador", primer Presidente de la República.

"AMIGOS Y ENEGIDOS DE ORIGEN COMUN"

La situación política boliviana actual y sus protagonistas arrancan de 1942, hace veintinueve años, con la fundación del movimiento nacional revolucionario por el doctor Víctor Paz Estensoro, profesor de economía política. Los fines del M.N.R., eran la nacionalización de las riquezas de país carentes por capitales extranjeros y una minoría de familiar, el reparto de tierras entre la mayoría campesina india (cerca del setenta por ciento de la población) y el desarrollo social y cultural en un país con un elevado índice de analfabetismo y solo superado por Haití en la menor renta "per cápita" de todo el continente americano. Desde 1952, fecha en que por primera vez el M.N.R., ocupa el poder esta ha sido la bandera de todos los gobiernos y de todos los levantamientos, siendo muchos de los dirigentes de estos últimos vicepresidentes de los gobiernos que derrocaron y aliados ocasionales, como en el caso actual del movimiento nacional revolucionario y la falange socialista boliviana, de antiguos enemigos.

"EL EJERCITO, EN EL PODER"

Rene Barrientos fue elegido Presidente de la República en los comicios del 3 de julio de 1966 por el frente de la revolución boliviana, coalición del movimiento popular cristiano barrientista, del partido revolucionario auténtico, del partido socialista democrata del partido de izquierda revolucionaria. El movimiento nacional revolucionario de Hernán Siles, P.R.I.N., de Juan Lechin y el partido democrata cristiano recomendaron la abstención y no se presentaron a las elecciones. Barrientos, frente a cinco candidatos, fue elegido por mayoría absoluta, con el apoyo de los campesinos. Este apoyo de los campesinos fue decisivo para el fracaso de los guerrilleros castristas y la muerte de "Che" Guevara, el 8 de octubre de 1967.

Un accidente de helicóptero, provocado o fortuito, causa la muerte de Barrientos el 27 de abril de 1969. Sólo seis meses después, su sucesor legal, el ex-vicepresidente Luis Adolfo Siles Salinas (no confundir con Hernán Siles Zuazo) es derrocado por el General Alfredo Ovando Candia. Ovando, también apoyado en los campesinos, reanuda la política de nacionalizaciones (al castaño se ha sumado el petróleo como principal riqueza nacional) y establece relaciones con la U.R.S.S., a primeros de octubre del año pasado, un golpe presidido por el coronel Rogelio Miranda Trata de derrocar a Ovando. El General Juan José Torres; Apoyado en parte del ejército principalmente en las fuerzas aéreas, a las que pertenece, los obreros y mineros de la central obrera boliviana de Juan Lechin, la confederación de estudiantes y los partidos comunistas y trotskistas, entre otros, aborta el golpe y ocupa la presidencia de Ovando, destinado como embajador en España. Desde el 7 de octubre de 1970 al 22 de agosto de 1971, el Genri Juan José Torres ha estado sometido a las presiones de los dos extremos de la revolución iniciada en 1952 y sus respectivos aliados ocasionales: los socialistas extrema que el 1 de mayo establecieron la asamblea popular y pretendían una reforma de la constitución de 1967, y los reciosos de que esto condujera a un estado comunista. El ejército, en esta ocasión casi por unanimidad, ha decidido la contienda.

"LA PRIMERA LLEGADA DEL M.N.R. AL PODER"

El 9 de abril de 1952, también después de tres días de encarnizados combates entre el ejército, la policía, los mineros, los campesinos y los estudiantes, triunfaba una sublevación presidida por Hernán Siles Zuazo, lugarteniente de Víctor Paz Estensoro en el M.N.R., ambos habían ganado las elecciones del 6 de mayo de 1951 por simple mayoría, pero el Presidente Mamerto Urriolagoitia le había acusado de comunistas. Una junta militar gobernaba el país, pendiente de que el parlamento eligiese al Presidente y al Vicepresidente.

Entre 1952 y 1955, Víctor Paz Estensoro, como Presidente, y su lugarteniente Hernán Siles Zuazo, como Vicepresidente, decretaron sucesivamente la implantación del voto universal, la nacionalización de las minas de estaño detentadas principalmente por las familias Patiño Hostehild y Aramayo, la reforma agraria y el código de educación, que establecía la enseñanza general, gratuita y obligatoria. El ejército tradicional fue disuelto y se crearon las milicias obreras y campesinas alrededor del grupo de jóvenes oficiales que habían participado en la guerra del Chaco Boreal (1932-35) en busca de una salida fluvial al Atlántico para Bolivia.

"LAS PRIMERAS DECEPCIONES Y DIVISIONES"

En las elecciones de 1956, el ex-vicepresidente Hernán Siles fue elegido presidente. La falta de capitales, la conservación por las compañías extranjeras de las refinadoras de estaño y del comercio internacional, el minifundio de tierras baldías creado por la refor-

El Ministro de Información y Turismo en la provincia de Lérida

LERIDA, 23. (Pyresa). - El Ministro de Información y Turismo, D. Alfredo Sánchez Bella, abandonó la provincia de Lérida el domingo a las nueve quince de la mañana, sobrevolando previamente la estación de invierno Portaine, de reciente construcción, enclavada en el término municipal de Riap y el de Sant Joan de l'Ermi, y posteriormente la ciudad de Seo de Urgel.

A la buena disposición de aquellas estaciones de invierno, una a punto de construirse y la otra ya en funcionamiento, se suma la indiscutible importancia que tiene Seo de Urgel, como paso turístico por su proximidad a Andorra. Concretamente, se calcula que en el último año cerca de tres millones de personas han viajado por las carreteras de Seo de Urgel en dirección al Principado, que es uno de los más importantes encantos turísticos de esta provincia.

El Ministro de Información y Turismo, Sr. Sánchez Bella, había presidido la noche anterior una cena en el hotel Condes del Pallar, a la que asistieron los alcaldes de las zonas turísticas lleridanas y las primeras autoridades provinciales y locales. Después de la intervención de las autoridades presentes, el Sr. Sánchez Bella pronunció unas palabras en las que puso de manifiesto la necesidad de fijarse en el turismo de montaña, estimando que el turismo de playa estaba muy explotado. Recordó que por el elevado corte de infraestructura el turismo de montaña resulta mucho más difícil de promocionar que el de playa. «Sin embargo», dijo el Sr. Sánchez Bella, «ha llegado el momento de agotar sus posibilidades. En España las plazas hoteleras se elevan a 650.000, de ellas los Pirineos cuentan con sólo 26.000, que según las condiciones que el turismo exige hoy se quedan en la mitad. Yo os digo que el Gobierno está dispuesto a llegar, en el plazo de un decenio, a construir cien mil plazas más en esta zona, aunque para ello contemos también con la iniciativa privada. El Estado puede aportar al año 1.500 millones para estos menesteres y la empresa privada deberá hacer otro tanto». Supone entonces que las inversiones previstas para los Pirineos españoles en los próximos diez años, asciende a unos 30.000 millones de pesetas.

También el Sr. Sánchez Bella tocó un aspecto muy importante de la promoción turística, es decir, el turismo social y señaló que se va a construir un mesón anejo al parador nacional de Viella, donde se servirán las comidas típicas, y también un Burgo con capacidad para quinientas personas, construido en habitaciones de cuatro literas. «En él -acabó diciendo el Sr. Sánchez Bella-, el turismo económico podrá encontrar un lugar para disfrutar de su período de vacaciones en este lugar incomparable del Valle de Arán».

Acuerdo sobre Berlín

Viene de la primera

lación consular soviética se convertiría en un "comisariado político" ruso mediante el cual interverdría Moscú en la vida interna de Berlín libre como potencia garante de la "disminuida presencia federal".

El conjunto de los arreglos y compromisos, que según la indicación oficial digna de todo crédito, constituyen el proyecto rubricado hoy por los Embajadores como el problema del Consulado ruso en una perspectiva diferente. Se sabe que los organismos federales existentes en Berlín-Oeste continuarán funcionando en la ciudad porque Moscú los considera en tanto que "enlaces con Bonn". En cambio, el Consulado soviético fuera acreditado cerca de los tres comandantes occidentales y no ante el Gobierno berlinés occidental. Lo que subrayará la competencia aliada en Berlín, en vez de resaltar que Berlín-Oeste realice misiones extranjeras como si fuese una "ciudad libre" sin guarderías militares occidentales.

SISTEMA REGULADAS DE LAS COMUNICACIONES ENTRE LAS DOS ZONAS
BONN, 23. (Efe). - El sistema pactado regulador de las comunicaciones interzonales de Berlín-Oeste, cuyo proyecto ha sido aprobado hoy por los Embajadores de las cuatro potencias, constará de tres elementos, según trasciende en esferas oficiales.

En primer término figura el tratado propiamente dicho de los aliados con la Unión Soviética, que constituye el encuadramiento general de un nuevo ordenamiento de los accesos a Berlín-Oeste pendiente de ser negociado por los Gobiernos de Bonn y Berlín Oriental. Después incluirá el conjunto estipulado del convenio "interalemán" de detalle y finalmente un protocolo adicional, mediante el cual quedará incorporado el acuerdo intergubernamental alemán al texto de las cuatro potencias.

Por último, en el proceso de elaboración y aprobación de los pactos, los gobiernos de las cuatro potencias firman un tratado que no requiere la ratificación parlamentaria como insisten aquí fuentes oficiales.

terrabe
FERRAZOS, BECHI TELEFONO 193

programas:
LA VOZ DE CASTELLON
CADENA R.E.M.

SOBREMESA
145 Carta de ajuste: Los Tres Sudamericanos.
200 Apertura y presentación.
202 Sobre la marcha.
300 Noticias a las tres.
325 La tribu de los Brady.
350 Con vosotros, «Mama, que hago», de Nuria Alba.
Aventuras de Babar (XII) -Furia. «La yegua blanca». -El Escuadrón Diabólico: «Fotógrafo indiscreto».
450 Despedida y cierre.

TARDE
715 Carta de ajuste: Música catalana para piano.
730 Apertura y presentación.
735 Camino de Santiago.
800 Dibujos animados: Rocky y sus amigos, núm. 32.
810 Buenas tardes.

NOCHE
900 Novela. (Cap. VII). «El Anticuario».
930 Telediario.
955 Los Españoles. «Un ilustrado del Siglo XVIII».
1025 El cine. Hombres del Oeste. «La verdadera historia de Jesse James». 1957. Director: Nicholas Ray.
0000 Veinticuatro horas.
0025 Despedida y cierre.

U. H. F. con UHF incorporada y ahora...
18 meses de plazo
Distribuidor Provincial y servicios técnicos:
Radio Meneu
TEL: 52 17 47
VILLARREAL

Cartelera de Espectáculos
CINE SINDICAL. - 730 tarde BAMBÍ, T. Menores. 1030 noche LOS ADOLESCENTES. A. Mayores 18 años.
CINE S. PABLO. - Continúa 645 EL GRAN JUSTICIERO y Antonio Molina en EL PESCADOR DE COPLAS T. Menores.
SABOYA. - (Refrigerado) 730 y 1030 EL HOMBRE ORQUESTA, Eastmancolor en Francopse, Louis de Funès y Noelle Adams. Mayores 14 años.
AVENIDA. - (Refrigerado) 730 y 1030 LA CIUDAD FRENTE A MI, Paul Newman y Barbara Rush. Mayores 18 años.
RIALTO. - (Refrigerado), Continúa 715 tarde, CON LA MUERTE EN LOS TALONES de Alfred Hitchcock, en Technicolor, Gary Grant y Eva Marie Saint. Pases película 735 y 1015. Mayores 14 años.
REX: (Local refrigerado y climatizado). 730 y 1030. BUENAS NOCHES AÑO NUEVO en color. Ricardo Montalban y Silvia Pinal. Mayores 18 años.
PLAZA DE TOROS. - Hoy LUCHA LIBRE.
CINE SINDICAL DE VERRANO (Grao de Castellón). - 10 noche, NO-DO, complementos y todos los días cambio de programa.
CINE CONDAL de Villarreal. - 945 noche, terraza, Frank Sinatra en EL DETECTIVE y EDUCANDO A UNA IDIOTA. A. Mayores 18 años.
VICIANA, (Burriana). - (Aire acondicionado). Día del Productor. Continúa 630 tarde, TRAMPA PARA UN ESPÍA, Technicolor, y HEROES DEL OESTE, Technicolor. Mayores 14 años.

Los cambios para a presente semana

MADRID, 23. (Cifra). - El "Boletín Oficial del Estado" de hoy publica los cambios que regirán en el mercado español de divisas durante la presente semana. Estos cambios se refieren a los billetes de todas las divisas convertibles admitidas a cotización en España, al dólar de cuenta que sirve para los cálculos de las divisas llamadas bilaterales (las no convertibles), así como los billetes de otros diversos países. La cotización del dólar USA se mantiene a los mismos cambios que la semana pasada: billete grande, a 6905 pesetas para el comprador, y 6941 pesetas para el vendedor; billete pequeño 68-88-6941.

La cotización señalada en el diario oficial para otras divisas convertibles es: franco francés 1232-1244 pesetas; libra esterlina, 16854-17032, franco suizo, 1716-17-33; cien francos belgas 14176-14317; marco alemán, 1999-2019; 100 liras italianas, 1104-1115; florín holandés, 1964-1983; cien escudos portugueses, 24134-24375 pesetas, etc. Para las divisas bilaterales, el valor fijado al dólar de cuenta, es de 69400-69610 pesetas. Esta cotización es aplicable a los dólares de cuenta en que se formalizan los intercambios comerciales con los siguientes países: Bulgaria, Colombia, Cuba, Checoslovaquia, Hungría, México, Paraguay, Polonia, Alemania Oriental, Rumanía, Siria y Guinea Ecuatorial. El B. O. E. incluye con las divisas convertibles de Suecia, Dinamarca, Noruega, Finlandia y Austria, la cotización de: dirham, franco C. F. A., cruzeiro, pesos mexicano, colombiano y uruguayo, sol peruano, bolívar y drama griego.

a la conquista del orden...



..y de la higiene

con los nuevos armarios roperos KIMBER de chapa de acero. Practicos desmontables y decorativos. Para su fabrica, oficina o Club, armarios roperos, KIMBER
DISTRIBUIDOR PARA CASTELLON Y PROVINCIA
sociedad anónima Pallardó
Alcázar de Toledo, 15 Teléfono 22 26 98

Caurinas Caurinas

El Cordobés, cuatro orejas y rabo ayer en Cuenca

Dos orejas y rabo a Luis Miguel en Barcelona, donde el toro le lanzó violentamente al aire

BARCELONA, 23. (Pyresa). — Gran entrada bordeando el lleno. Se lidiaron seis toros del Conde de Mayalde, de Madrid. Los tres primeros, sin respeto ni edad, que fueron ruidosamente protestados, y otros tres, con trapío y cuajo, ninguno de los cuales acusó casta ni buen juego.

LUIS MIGUEL DOMINGUIN, en el primero, un toro descascarado de cuerna y con poca fuerza, realizó una buena faena, a la que faltó el contrapunto de la emoción que el animal, por lo dicho, no podía ofrecer. Mató de pinchazo y una estocada honda y cortó una oreja. En el cuarto la faena adquirió categoría de extraordinaria luciendo el diestro sus portentosas facultades y su clase depurada y brillante. Al rematar una serie de pases fue empalado y lanzado al aire, cayendo violentamente de espaldas contra la arena.

Cuando se incorporó con la ayuda de sus subalternos, de sus hermanos y de su hijo que saltaron al ruedo, tras recuperarse en tablas volvió al toro para continuar su brillante labor a la que puso remate de un pinchazo y estocada entrando en corto. Se le concedieron las dos orejas y el rabo.

JOSE MARI MANZANARES fue ovacionado al toroar con la capa. Una entera y dos descabellos. Ovación, una oreja, vuelta al ruedo y saludos. En el último de la tarde, el más peligroso del encierro, se limita a hacer una faena breve y voluntariosa para media estocada, un pinchazo y descabello. Aplausos.

El diestro Antonio Rojas, después de ser sometido a una cura de urgencia en la enfermería de la plaza, fue trasladado al Sanatorio de Santa Isabel, de Albacete, donde fue intervenido por el Dr. Salas, quien apreció dos cornadas en el tercio medio del muslo derecho de una extensión de 15 y 5 centímetros, respectivamente, que causan importantes destrozos, de pronóstico grave.

CUATRO OREJAS Y RABO AYER EL CORDOBES EN CUENCA

CUENCA, 23. (Cifra). — Primera de feria. Buen tiempo y buena entrada. Seis toros de José Matías Bernardos, de Salamanca desiguales de presenta y fijos de remos.

ANTONIO BIENVENIDA naturales templados y con mando en el primero. Sigue con adornos. Estocada desprendida. (Ovación, una oreja y vuelta). En el cuarto, que se resienta de los cuartos traseros, faena breve, destacando algunos derechos. Tres pinchazos y estocada. (Ovación y vuelta).

MANUEL BENITEZ «EL CORDOBES», naturales con el de pecho circular, adornos y desplantes en el segundo. Pinchazo sin soltar y estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta). Pases por la cara en el quinto. Adornos. Estocada y descabello al segundo intento. (Ovación, dos orejas y ante la protesta de parte del público se niega a dar la vuelta al ruedo).

ELOY CAVAZOS, valiente en sus dos faenas. Naturales, redondos y pases por alto en el tercero. Pinchazo sin soltar y estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta). En el último faena variada. Estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo a hombros).

COGIDA DE ANTONIO ROJAS

TARAZONA DE LA MANCHA (Albacete), 23. (Pyresa). — Segunda corrida de feria. Se lidiaron toros de Alfonso Sánchez Cabres de Salamanca, bien presentados y que dieron regular juego, llegando con dificultades a la muleta. Buena entrada.

JULIAN GARCIA aplaudido con el capote en su primero, una estocada y descabello. Ovación y saludos. En su segundo, un pinchazo, una entera y siete descabellos. Ovación, una oreja, vuelta al ruedo y saludos.

ANTONIO ROJAS se luce con el capote en su primero, y termina de una entera que basta. Ovación, dos orejas, vuelta y saludos. A su segundo, faena muy aplaudida. Resulta cogido pasando a la enfermería y termina con el toro Julián García de dos pinchazos y una entera. Se concede una oreja

La corrida con tanta expectación esperada ha llegado. Esta tarde, en Vinaroz, alternarán Santiago Martín, «El Viti», Manuel Benítez, «El Cordobés» y José Luis Parada, con toros de doña Rocio de Cámara, de Sevilla. Un gran cartel.

Convocatoria de Elecciones de Procuradores en Cortes

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 1.º, apartado tercero del decreto 1996/67, de 20 de julio, sobre elecciones para procuradores en Cortes de Representación Familiar, publicamos el texto íntegro del decreto por el que se convocan elecciones de procuradores en Cortes Representantes de la Familia («Boletín Oficial del Estado» del 16 de agosto de 1971).

El párrafo f) del artículo segundo, 1.º de la ley Constitutiva de las Cortes incluye entre los procuradores en Cortes dos representantes de la familia por cada provincia, elegidos por quienes figuren en el censo electoral de cabezas de familia y por las mujeres casadas. Esta representación se encuentra regulada por la ley 26/1967, de 28 de junio, de representación familiar, en Cortes, y por el decreto 1796/1967, de 20 de julio, por el que se dictaron las normas complementarias pertinentes, así como por el decreto 2.302/1967, de 16 de septiembre, sobre apoderamientos electorales, y demás disposiciones que desarrollan lo previsto en las citadas. Próxima a expirar la IX Legislatura de las Cortes Españolas, se hace preciso convocar elecciones para la total renovación de los procuradores representantes de la familia.

De acuerdo con lo previsto en el artículo 2.º de la citada ley de Representación Familiar y haciendo uso de la facultad concedida al Gobierno por su disposición final 4.ª, a propuesta de la Presidencia del Gobierno y previa deliberación del Consejo de ministros en su reunión del día 13 de agosto de 1971.

DISPONGO:

Artículo 1.º Se convocan elecciones para la total renovación de los cargos de procuradores en Cortes representantes de la familia, a que se refiere el párrafo f) del apartado primero del artículo segundo de la ley Constitutiva de las Cortes. Se elegirán dos procuradores por cada provincia y uno por las ciudades de Ceuta y Melilla, respectivamente.

Artículo 2.º La elección se celebrará el día 29 de septiembre próximo y se desarrollará de acuerdo con las prescripciones de la ley 26/1967, de 28 de junio, y el decreto 1796/1967, de 20 de julio, que dicta las normas complementarias de la misma, y de conformidad con las demás disposiciones vigentes, dictadas al amparo de los anteriores. Los plazos señalados en las anteriores disposiciones se entenderán referidos a días naturales. Regirán como modelos oficiales para las papeletas electorales y para las certificaciones voto los establecidos respectivamente por las órdenes de la Presidencia del Gobierno de 12 de septiembre de 1967. Para la emisión del voto por correo se seguirán las instrucciones generales y las especiales para esta elección contenidas en el orden del Ministerio de la Gobernación de 12 de septiembre de 1967, o, en su caso, las que dicho Ministerio pueda dictar.

Artículo 3.º Las Juntas Municipales, Provinciales y Central del Censo actuarán en la forma prevista por las disposiciones en vigor, adoptando seguidamente a la publicación de este decreto las medidas necesarias para el mejor desempeño de las funciones que les vienen encomendadas.

En las provincias insulares, a todos los efectos de la elección de procuradores en Cortes representantes de la familia, actuará como única Junta Provincial del Censo la constituida en la capital de la provincia.

Artículo 4.º La campaña electoral no podrá dar comienzo hasta que se haya efectuado la proclamación de candidatos y terminará veinticuatro horas antes de la señalada para la votación; se desarrollará de tal forma que ofrezca a todos y cada uno de los candidatos proclamados análogas oportunidades. La televisión y las emisoras oficiales de radio no podrán difundir información que pueda atraer la atención de los electores candidatos, ni emitir intervenciones de éstos.

Artículo 5.º Los apoderamientos electorales a que se refiere el artículo 31 de la ley Electoral de 8 de agosto de 1967 podrán ser conferidos ante el secretario de las Juntas Provinciales del Censo en la forma prevista en el decreto 2.302/1967, de 16 de septiembre.

Artículo 6.º El plazo para la interposición de recursos contra la validez de la votación será de dos días naturales; el mismo plazo se aplicará a los recursos contra las resoluciones de las Juntas Provinciales del Censo sobre la validez de la votación.

La sesión de la Junta Central del Censo a que se refiere el artículo 27 del decreto 1796/1967, de 20 de julio, tendrá lugar a los treinta días de la votación.

Artículo 7.º Por el Ministerio de la Gobernación se darán las instrucciones precisas a través de los Gobiernos civiles para atender el cumplimiento de lo establecido en el decreto 1796/1967, de 20 de julio en orden a las actuaciones que deben practicar los ayuntamientos y sus presidentes en relación con la elección.

El Ministro de Información y Turismo adoptará las disposiciones oportunas en cumplimiento de lo establecido en los artículos 15 y 17.3 del decreto citado.

Artículo 8.º Se autoriza a la Presidencia del Gobierno para dictar las disposiciones complementarias que requiera la aplicación en vigor de este decreto, que entrará en vigor el día siguiente de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado».

Así lo dispongo por el presente decreto dado en La Coruña a 13 de agosto de 1971.

FRANCISCO FRANCO Vicepresidente del Gobierno, LUIS CARRERO BLANCO

ENTIERRO DE JULIO FUERTES

MADRID, 23 (PYRESA). — El sepelio del periodista D. Julio Fuertes, fallecido en la mañana del sábado en la clínica de la Ciudad Sanitaria Francisco Franco, de la Diputación Provincial, se celebró a las tres menos cuarto de la tarde de ayer.

Atraco en e Aeroclub de San Sebastián

SAN SEBASTIÁN, 23 (Pyresa). A última hora de la tarde del sábado se produjo un atraco en el local del Aeroclub de San Sebastián, situado en el centro de la ciudad, concretamente en la Alameda de Calvo Sotelo. Dos jóvenes penetraron en el Club dirigiéndose a planta baja, donde están instaladas las salas de recreo de la sociedad. Enmascarados con unas medias que les cubrían la cabeza y armados de pistolas conminaron a los socios que había en el sótano a que entregaran todo el dinero que tuvieran. Como alguno tendiese billetes de cien pesetas, manifestaron que querían billetes «verdes», de los de mil, recogiendo una cantidad aproximada a 50.000 pesetas y dándose inmediatamente a la fuga. En el momento en que subían las escaleras para huir un socio, don Juan Ortúeta Estebán, que descendía al sótano del Club al verse encañonado y con el susto consiguiente, cayó por la escalera con la mala fortuna de sufrir fractura de cadera.

Los atracadores huyeron perseguidos por algunas personas, pero lograron desaparecer, suponiéndose que tenían un coche esperandoles en las proximidades de la Plaza de Guipúzcoa.

En el duelo oficial figuraban el Presidente de la Diputación Provincial, D. Carlos González Bueno; Subdirector General de los Servicios Informativos, D. Gonzalo Rodríguez del Castillo, en representación del Ministerio de Información y Turismo; Subdirector Técnico de Prensa y Radio del Movimiento, D. Juan Ramón Pérez las Clotas, en representación del Delegado Nacional de Prensa; Presidente del Sindicato Provincial de Prensa, radio, televisión y publicidad y representando a la Sección Fe-menina, doña Maruja Sampelayo.

Precedía al fúrgon un coche portacoronas, que llevaba entre otras las envidias por el Ministro de Información y Turismo, Secretaría General del Movimiento, Director General de Prensa, Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, Secretario Nacional de la Delegación Asociación de la Prensa, Director y Redacción del diario «Arriba» y Escuela Oficial de Periodismo.

Al sepelio asistieron sus compañeros de las redacciones de «Arriba», «Marca» y «7 Fechas» de la agencia Pyresa, así como numerosos periodistas madrileños.

En la mañana del domingo oró en la capilla ardiente el Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga que dio el pésame a la viuda y expresó su sentimiento por no poder asistir al sepelio al tener que salir inmediatamente de viaje.

Los Príncipes de España...

Viene de la primera a los Príncipes diversas publicaciones, entre ellas la correspondencia sostenida entre el Rey Alfonso y Menéndez Pelayo.

Seguidamente la comitiva se trasladó a la Residencia Sanitaria «Cantabria», donde se había congregado numeroso público que aplaudió la llegada de D. Juan Carlos y Doña Sofía, quienes fueron recibidos por los Delegados Provinciales de Trabajo y Sindicatos, así como por el Director de la Residencia, doctor Maestre. Sus Altezas escucharon las explicaciones sobre la organización de la Residencia y la recorrieron posteriormente charlando con algunos hospitalizados, entre ellos la campeona de Europa de patinaje artístico, Cionin Villagra.

EN EL PALACIO DE LA MAGDALENA

Desde la Residencia hasta el palacio de la Magdalena, a donde se dirigió, la multitud congregada les tributó un respetuoso homenaje.

Al pie de la escalera del palacio de la Magdalena fueron recibidas Sus Altezas por el Rector Magnífico de la Universidad Menéndez Pelayo, D. Florentino Pérez Embid. Durante la visita recorrieron las diversas dependencias del palacio y pasearon por el parque.

RECORRIDO POR LA PROVINCIA

Por la tarde, a las cinco, Sus Altezas se dirigieron a Santofía. D. Juan Carlos y Doña Sofía, precedidos en otros coches por los Ministros de Gobernación y de Justicia, así como las autoridades de la provincia.

Los Príncipes desde el balcón del Ayuntamiento saludaron a la multitud congregada que les aclamaba entusiásticamente. Desde allí el Alcalde de Santofía, Sr. Babilio Argos pronunció unas palabras de saludo y agradecimiento a los Príncipes, a las que contestó el Príncipe, en su nombre y en el de su esposa, agradeciendo el recibimiento tributado por los santofiegos. Seguidamente marcharon a pie hasta el Instituto Manzanera, que cumple el primer centenario de su fundación. Después se dirigieron al miller próximo, junto al monumento dedicado a Juan de la Cosa, donde tuvo lugar la entrega del título de Presidente de Honor de la Cofradía de Pescadores al Príncipe, por el Patrón Mayor de la misma.

Ya en el puerto pesquero, los Príncipes, embarcaron en una no-peraban miles de personas en el puerto, en el que el Presidente de la Cofradía de Pescadores de Laredo les entregó la medalla de la Cofradía, nombrándolos Patrones Mayores de la misma.

Desde el Ayuntamiento Sus Altezas saludaron a los congregados y tras la intervención del Alcalde de la villa, el Príncipe mostró su satisfacción por el nombramiento que le habían concedido las Cofradías de Pescadores de Santofía y Laredo.

Tras ser despedidos entusiastamente por la multitud, los Príncipes de España partieron hacia Rameles de la Victoria, al Campamento Nacional de Espeleología, que la Delegación de Juventudes tiene en Rameles. Los Príncipes de España fueron saludados por el Delegado Nacional de Juventud, D. Gabriel Cisneros, así como por otros mandos, y pasó revista a los noventa acampados, que pertenecen a 32 provincias españolas y componen la XI Promoción Española 71 de especialistas y la X de guías, interesándose por las sueltas en las que han trabajado.

Como última etapa de esta jornada los Príncipes y sus séquito se trasladaron al Santuario de la Virgen Bien Aparecida, Patrona de la Montaña, donde les recibió el Prior de la orden de los trinitarios que regenta el templo y los hermanos mayores de la Cofradía. Penetraron en el templo ocupando un lugar al lado del Evangelio, donde se dio lectura del nombramiento de Sus Altezas como Hermanos Mayores honorarios de la Cofradía de «La Bien Aparecida», siéndoles impuestas las medallas por el Delegado del Obispo.

Se entonó una salve popular y los Príncipes se despidieron de las personalidades que les habían recibido, emprendiendo viaje hacia Santander.

Por la noche asistieron los Príncipes a los festivales de España, en los que actuó la Orquesta Nacional con el solista Rafael Orozco. Previamente descubrieron la lápida que conmemora el 20 aniversario del Festival Internacional de Santander.

RECORRIDO POR LA PROVINCIA

SANTANDER, 23. (Pyresa). — A las nueve de la mañana dio comienzo la última jornada de visita oficial de los Príncipes de España a Santander y provincia. Acompañaban a sus altezas los Ministros de la Gobernación, Sr. García Goni, y Justicia, Sr. Oriol Urquijo; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Sr. Colomer Marqués; Presidente de la Diputación, Sr. González Echevarría; Procurador en Cortes por la provincia y Consejero del Reino, Sr. Osorio, y otras personalidades.

EL PRINCIPE, AL VOLANTE

El Príncipe, que conducía personalmente el coche, acompañado por la Princesa, inició el viaje a Potes con su séquito y autoridades provinciales. El paso de la comitiva por las diferentes localidades era esperado por numeroso público que saludó cariñosamente a Sus Altezas. En Cabezón de la Sal los Príncipes fueron recibidos por el Alcalde, D. Ambrósio Calzada, y esposa, quien entregó un ramo de flores a la Princesa. Tras la interpretación del himno nacional, el Alcalde de la ciudad ofreció al Príncipe una artística vara del espio como recuerdo de la visita al pueblo santanderino.

EN SAN VICENTE Y POTES

Do nuevo la comitiva en marcha, siempre con D. Juan Carlos al volante de su coche, no se hizo un alto hasta la villa marinera de San Vicente de la Burguera, en donde el público que abarrotaba las calles, tributó un encendido recibimiento a los príncipes, que al descender del automóvil fueron saludados por el Alcalde de la localidad, D. Manuel Blanco Díaz y esposa, que entregó un ramo de flores a la princesa. Acto seguido, sus Altezas saludaron a la corporación municipal, y el Alcalde pronunció unas palabras e hizo entrega al Príncipe de un artístico libro.

CONTINUACIÓN, SUS ALTEZAS CONTINUARON HACIA POTES, EN MEDIO DEL CLAMOR POPULAR DEL VECINDARIO DE LOS PUEBLOS DE LA RUTA.

En Panes, la carretera hace una pequeña entrada en tierra asturiana, y allí era esperada la comitiva por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Asturias, Sr. Pelayo Ros, quien dialogó brevemente con los Príncipes, los cuales continuaron después viaje hacia Potes, en donde esperaban el Capitán General de la VI Región Militar, Teniente General Pérez de Lema; Gobernador militar, General Díaz Calderín; Laureado Coronel Palacios, nacido en Potes; el Alcalde, D. José María Palacios, y la corporación municipal en pleno.

VISITA AL SANTUARIO DE LIEBANA

Los Príncipes fueron recibidos a la puerta de la Torre del Infanzado, sede del Ayuntamiento y a continuación siguieron hacia el Santuario de Santo Toribio de Liebana, donde fueron recibidos por todos los alcaldes de la comarca. Antes de entrar en el templo, D. José Calvo, Alcalde de Camaleño, dirigió unas palabras de salutación a los Príncipes. También eran esperados por el superior de la comunidad y monjes franciscanos, que acompañaron a Sus Altezas en la entrada al templo.

EL SUPERIOR, D. JESÚS MARÍA ARANZABE, PRONUNCIÓ UNA BELLA PLÁTICA, EN LA QUE DESTACÓ EL INTERÉS DEL REY D. ALFONSO XII PARA QUE FUERA LEVANTADO ESTE MONASTERIO EN EL QUE SE VENERA EL MAYOR BROZO DE «LIGNUM CRUCIS» DEL MUNDO, TRAJDO A LIEBANA EN EL SIGLO VIII.

EL SUPERIOR, D. JESÚS MARÍA ARANZABE, PRONUNCIÓ UNA BELLA PLÁTICA, EN LA QUE DESTACÓ EL INTERÉS DEL REY D. ALFONSO XII PARA QUE FUERA LEVANTADO ESTE MONASTERIO EN EL QUE SE VENERA EL MAYOR BROZO DE «LIGNUM CRUCIS» DEL MUNDO, TRAJDO A LIEBANA EN EL SIGLO VIII.

Tras ser despedidos entusiastamente por la multitud, los Príncipes de España partieron hacia Rameles de la Victoria, al Campamento Nacional de Espeleología, que la Delegación de Juventudes tiene en Rameles. Los Príncipes de España fueron saludados por el Delegado Nacional de Juventud, D. Gabriel Cisneros, así como por otros mandos, y pasó revista a los noventa acampados, que pertenecen a 32 provincias españolas y componen la XI Promoción Española 71 de especialistas y la X de guías, interesándose por las sueltas en las que han trabajado.

Como última etapa de esta jornada los Príncipes y sus séquito se trasladaron al Santuario de la Virgen Bien Aparecida, Patrona de la Montaña, donde les recibió el Prior de la orden de los trinitarios que regenta el templo y los hermanos mayores de la Cofradía. Penetraron en el templo ocupando un lugar al lado del Evangelio, donde se dio lectura del nombramiento de Sus Altezas como Hermanos Mayores honorarios de la Cofradía de «La Bien Aparecida», siéndoles impuestas las medallas por el Delegado del Obispo.

ROCA MONZO Consignatario de Buques J. J. DOMINE, núm. 7 VALENCIA-11

TODAVIA ESTA VD. A TIEMPO VEA Y COMPRE SU VIVIENDA PREFERIDA COMPARE PRECIOS

EL CORDOBES EN VINARAZ Hoy martes A LAS 5:15 DE LA TARDE SENSACIONAL Y EXTRAORDINARIA CORRIDA DE TOROS

ENTIERRO DE JULIO FUERTES MADRID, 23 (PYRESA). — El sepelio del periodista D. Julio Fuertes, fallecido en la mañana del sábado en la clínica de la Ciudad Sanitaria Francisco Franco, de la Diputación Provincial, se celebró a las tres menos cuarto de la tarde de ayer.

Los Príncipes de España... EN SAN VICENTE Y POTES Do nuevo la comitiva en marcha, siempre con D. Juan Carlos al volante de su coche, no se hizo un alto hasta la villa marinera de San Vicente de la Burguera, en donde el público que abarrotaba las calles, tributó un encendido recibimiento a los príncipes, que al descender del automóvil fueron saludados por el Alcalde de la localidad, D. Manuel Blanco Díaz y esposa, que entregó un ramo de flores a la princesa.

El dólar resistió bastante bien en París

En el primer día del cambio doble

PARIS, 23 (Del corresponsal de PYRESA, ENRIQUE LA-BORDE).—Hoy vamos a saber, de verdad, lo que vale el dólar...

CONFUSION "A PRIORI"

En el curso de las primeras transacciones, antes de la apertura del mercado de cambios, el dólar sufrió una "desco-

LIGERO DESCENSO DE LA PESETA

Y al fin se abrió el mercado de cambios, donde, como era de esperar, no se ha producido sorpresa alguna y la "desco-

Hay un capítulo muy importante en esta situación: las transferencias de los trabajadores extranjeros residentes en Francia.

PANORAMA TRANQUILIZADOR

La primera jornada del doble mercado no ha producido, pues, la menor sorpresa y "el valor real" del dólar sigue en el aire.

CURA MILAGROSA DE UNA NIÑA, EN LOURDES

GLASGOW (Escocia), 23 (Efe).—La cura sorprendente de la niña de seis años Frances Burns, que hace tres años fue desahuciada por los médicos...

NINGUNA NOTICIA EN LA OFICINA CATOLICA DE INFORMACION

GLASGOW (Escocia), 23 (Efe).—La Oficina Católica de Información de esta ciudad dijo hoy, que no poseía ninguna noticia oficial sobre las circunstancias de la recuperación de la pequeña Frances Burns...

NORTEAMERICA espera revaluaciones en cadena

La del yen japonés es imprescindible para a economía estadounidense

NUEVA YORK, 23. (Del corresponsal interino de Pyresa, Amador Marin).—Washington tiene puestos hoy los ojos en Europa y en Asia.

VIETNAM Y LA SITUACION ECONOMICA AMERICANA

En cuanto al Asia, Washington tiene puestos sus ojos no ya sólo en el Japón—nación que tiene un superávit de más de mil millones de dólares en su balanza comercial con Estados Unidos...

Muy importante para el programa económico a largo plazo que habrá de entrar en vigor luego de terminar el plan de urgencia de congelación de precios y salarios por 90 días...

BERLIN OCCIDENTAL, garantizado por la URSS

El acuerdo cuatripartito resuelve los problemas de la comunicación entre la capital y la República Federal

BONN, 23. (Del corresponsal de PYRESA, ALBERTO CRESPO).—Como se esperaba, ya hay acuerdo cuatripartito sobre Berlín.

AGRADECIMIENTO DE BONN

En una primera reacción, el Vicecanciller federal y ministro de Asuntos Exteriores Walter Scheel, ha rendido homenaje a las cuatro potencias por los resultados obtenidos y ha expresado su reconocimiento a los embajadores occidentales por haber defendido los intereses alemanes en la negociación.

blación del documento, casi innecesaria porque todo el mundo lo conoce, al menos en sus líneas generales.

Puesto que el acuerdo arregla la cuestión de la libertad de circulación entre la República Federal y Berlín—libertad garantizada por la URSS—, les concede a los berlineses occidentales el derecho de atravesar la muralla y le otorga a Bonn la facultad de representar a Berlín en los organismos internacionales no políticos ni militares, puede decirse que se trata de un buen acuerdo, aunque restrinja la presencia federal en la ex-capital.

otra de la Europa Occidental. Queda aun el acuerdo PAN-ALEMÁN

Por añadidura, el acuerdo facilitará el entendimiento Bonn-Pankow, que es uno de los objetivos fundamentales de la "Ostpolitik".

Casi no sería necesario señalar que el acuerdo tiene aquí defensores y detractores. A los

sectores más conservadores y reco que los occidentales han nacionalistas del país les parece demasiado concesiones. En cambio, a la extensa parte social, que ha aceptado la política de apertura del Gobierno Brandt, el acuerdo de Berlín les parece el mejor que podía conseguirse.

En realidad, ha cedido la URSS, y, de manera especial, la República Democrática Alemana, que se ve privada de los derechos de control del movimiento de personas y mercancías, hasta ahora ejercidos sin limitación alguna.

El día obligado de descanso en cafeterías y restaurantes no ha tenido éxito en ITALIA

Se oponen tanto los empresarios como los trabajadores

ROMA, 23. (Del corresponsal de PYRESA, ALEJANDRO PISTOLESI).—El problema del día de descanso semanal en los locales públicos ha planteado un conflicto laboral de amplias proporciones, en el que se ven envueltos los grandes cafés, restaurantes, bares y cafeterías de la capital...

económico de los suplementos. Las empresas, grades y pequeñas aceptaron agosto semejante componen da puesto que les evitaba la necesidad de emplear a más trabajadores, destinados a formar turnos que permitieran mantener el ritmo laboral durante toda a semana.

DIA DE CIERRE

Pero las autoridades, ante esta escapatória, que en definitiva venía a anular (aunque de acuerdo con los trabajadores) la disposición del descanso semanal obligatorio disciplinario de modo diferente la actividad de los locales públicos, instituyendo el "día de cierre obligatorio" para los restantes y encomendados a los "prefectos" (Gobernadores Civiles), la tarea de establecer para cada local, tras oportunas consultas, el día de la semana quedaría en rrao "por descanso", de esta forma, al desaparecer el aliente de los suplementos el descanso se hizo efectivo para todos, aunque al principio hubo muchas protestas.

Bernadette Devlin, madre de una niña

BELFAST (Irlanda del Norte), 23. (Efe).—La Diputada Católica por Mid-Ulster, Bernadette Devlin, de 22 años, ha dado a luz a su hija en el hospital Masherahelt del condado de Londonderry, esta mañana.

declaración de la hermana de Bernadette, diciendo que tanto la madre como la niña se encuentran perfectamente.

Bernadette, soltera, anunció su maternidad hace dos meses, rehusando decir el nombre del padre y diciendo que no pensaba contraer matrimonio.

Bernadette es diputada del Parlamento británico de Westminster y está considerada como la dirigente más activa y extremista de la comunidad católica de Irlanda del Norte.

aventura que acarrió la inflación y la supervalorización del dólar con las consecuencias que tenemos a la vista.

Pues bien, en Vietnam donde las hostilidades militares últimamente eran de tono menor, se han desatado otras de carácter político en Saigón se considera que la crisis es la más grave registrada en ese desdichado país desde la rebelión budista en 1966.

PELIGRO DE GUERRA CIVIL

Esta crisis lleva hoy a "Times" a decir en un editorial: "La elección presidencial y todo el sistema constitucional erigido ajuntamente en Vietnam del Sur durante los últimos cinco años a un costo de 45.000 vidas estadounidenses, es tan siendo transformados en una farsa por las torpes maniobras del presidente Thieu para asegurarse la reelección con amplia mayoría."

Algunos observadores creen que, de no hallarse un pronto remedio a la situación en Saigón, el desgraciado y sufrido pueblo sudvietnamita podría tener que soportar una pena más: la guerra civil.

El Caudillo, Regidor...

Viene de la primera

mejor manera posible. Sólo puede terminar mis palabras con un trozo de mi corazón que os abra ce a todos, Arriba España".

Las palabras del Caudillo fueron largamente aplaudidas por la multitud que se había congregado en la plaza. A continuación, Sus Excelencias, y séquito se trasladaron a la Plaza del Convento para inaugurar el monumento allí erigido en honor de Alfonso X El Sabio, fundador de la Villa en 1270, así como para descubrir la lápida conmemorativa de esta fundación.

EL CAUDILLO INAUGURA UN CENTRO DE EDUCACION ESPECIAL

ERROR DEL CAUDILLO, 23 (PYRESA).—Su Excelencia el Jefe del Estado inauguró esta tarde el Centro de Educación Especial "Carmen Polo de Franco" primero de los de su clase en el país, ubicado en San Pedro de Leija. Momentos antes de las siete menos cuarto, llegó el Caudillo que procedía de Puentevedue, donde presidió la inauguración de una plaza con motivo del séptimo centenario de la Villa. Franco venía acompañado por el Ministro del Ejército, Teniente General Castañón de Medina; ex-Ministro de Marina, don Pedro Nieto Antunez; Jefe de la Casa Militar, Teniente General González Vidaurreta; y Segundo Jefe de la Casa Militar, Vicealmirante Amador Franco. Con el Jefe del Estado viajaba su esposa Doña Carmen Polo de Franco.

Al llegar a San Pedro de Leija, el Generalísimo pasó revista a una Bateria del regimiento de Artillería de Costa número 2, que con bandera escuadra y banda, le rindió honores mientras el público que se había estacionado allí, lo aclamaba entusiastamente.

El Generalísimo fue cumplimentado por el Capitán General de la región, Sr. García Maciñena; Capitán General de la zona marítima, Almirante Romero Manso; Comandante General de la Flota Vicealmirante Pita de Velga, así como por autoridades militares de la región y de la plaza. Cumplimentaron también al Jefe del Estado, el Gobernador Civil y Jefe provincial del Movimiento Sr. Landín Carrasco y Alcalde de la Clu-

dad Sr. Cenalmor con el Ayuntamiento en pleno, Bajo Mazas.

A la puerta del nuevo centro, el Caudillo fue cumplimentado por el Director General de Formación Profesional y extensión Educativa, don Eugenio López. Franco descubrió en el porche del edificio una placa conmemorativa del acto y después recorrió las distintas instalaciones del nuevo centro. El Obispo de la Diócesis, doctor Araujo Iglesias, procedió a la bendición. Finalizada la misma hicieron uso de la palabra el Alcalde de la ciudad, quien dió las gracias por la construcción del nuevo centro, y el Director General de Formación Profesional.

Finalizada la visita, el Caudillo salió del edificio y se dirigió a la ermita de Chamorro, donde oró breves momentos. Después en automóvil por las calles principales de la ciudad, se dirigió hacia el palacio de capitania. La presencia del Caudillo fue acogida con nuevas muestras de simpatía y adhesión.

El nuevo centro de educación especial "Carmen Polo" ocupa ocho mil metros cuadrados y tiene una capacidad para cuatrocientos alumnos, doscientos de ellos en régimen de internado. El presupuesto de las obras asciende a ciento veinte millones de pesetas. Atenderán la enseñanza treinta y cuatro profesores. El nuevo centro funcionará como unidad experimental con carácter regional.

Morea negra en la costa norte del Pacífico ante la Casa Blanca de verano

WASHINGTON, 23. (Efe).—Una "mareta negra" de petróleo, de más de cien metros de anchura yavanza hoy irremediablemente hacia la costa californiana, en San Clemente, donde está la "Casa Blanca de verano" y en la que se encuentra ahora el Presidente Nixon. Un portavoz de la Marina reveló hoy que uno de sus barcos había producido involuntariamente la mancha de petróleo al arrojar al agua más de cinco mil litros de combustible.

La mancha se encuentra a unos 13 kilómetros de la playa donde diariamente se baña el Presidente y su familia.

HUMOR



—Ya está bien, ya está bien. Que te van a picar los mosquitos, la morenita de la tienda de al lado se marchó anoche del camping.